



LEFRANCHES-MONTAGNES



AGENDA 2010



JUILLET / JULI

Eurocheval Offenburg	Allemagne Deutschland	21-25
Journée du cheval originel des Franches-Montagnes (CICO FM) Freibergertag der IG Original Freiburger (IGOF)	Tavannes	25
Foire de Libramont	Belgique <i>Belgien</i>	23-26

AOÛT / AUGUST

Marché-Concours	Saignelégier	6-8
23ème journée zurichoise du franchises-montagnes <i>23. Zürcher Freiburger-Tag Agasul</i>	Agasul <i>Agasul</i>	15

SEPTEMBRE / SEPTEMBER

National FM, Finales de sport et d'élevage franchises-montagnes <i>FM National, Sport- & Zuchtfinal der Freiburger</i>	Haras national & IENA - Avenches <i>Nationalgestüt & IENA - Avenches</i>	17-19
---	---	-------

OCTOBRE / OKTOBER

Equita'Lyon	France/ <i>Frankreich</i>	28.10-01.11
-------------	---------------------------	-------------

Sommaire

Inhalt

Elevage

Jura : 107e Marché Concours national	4
Saignelégier JU : les bons plans du Marché-Concours	6
FSFM : résultats de l'étude sur la diversité génétique	26

Régions

Gebenstorf AG : Adresse dans tous les domaines	8
Sarnen OW : Test en terrain	11
Sissach BL : Les syndicats d'élevage chevalin fusionnent	30
Planfayon FR : Legato, staccato et allegro vivace	32

Info FSFM

Plan de concours saison 2010	12
Résultats Sport et loisir FM	13
Programme et règlements National FM	14-18
Cartes d'inscriptions	19-25
Communications de la gérance	28

Haras

La fin des barbelés	34-35
---------------------	-------

Utilisation

Yverdon VD : les Milices vaudoises fêtent leur 25ème anniversaire	38
---	----

Zucht

Jura : 107. Nationaler Marché-Concours	5
Saignelégier JU : Die Insidertipps des Marché-Concours	7
SFZV : Ergebnisse der Untersuchung über die genetische Vielfalt	27

Regionen

Gebenstorf AG : Geschicklichkeit in allen Belangen	9
Sarnen OW : Feldtest	11
Sissach BL : Zusammenschluss von Pferdezuchtgenossenschaften	31
Plaffeien FR : Legato, staccato et allegro vivace	33

SFZV Info

Schauplan für die Schausaison 2010	12
Freizeit und Sportprüfungen FM	13
Programm und Reglemente National FM	14-18
Nennkarte	19-25
Mitteilungen der Geschäftsstelle	29

Gestüt

Das Ende des Stacheldrahtes	36-37
-----------------------------	-------

Einsatz

Yverdon VD : Die Waadtländer Milizen feiern ihren 25. Jahrestag	39
---	----



Jeudis au Haras 15.7. / 05.8. / 12.8.2010
Donnerstags im Gestüt Avenches

www.harasnational.ch

Editeur Herausgeber
Publicité Inseratverwaltung
Production Produktion
Abonnements Aboverwaltung
Fédération suisse d'élevage du
cheval de la race des
FRANCHES-MONTAGNES
Schweizerischer
FREIBERGERZUCHTVERBAND
Federazione Svizzera d'allevamento di
razza FRANCHES-MONTAGNES
Les Longs Prés
1580 Avenches

Président FSFM Präsident SFZV
Responsable de la publication
Verantwortlicher für die Veröffentlichung
Bernard Beuret

Direction et administration
Service des abonnements
Geschäftsleitung und Verwaltung
Aboverwaltung
Tél. +41 26 676 63 43
Fax +41 26 676 63 41
www.franches-montagnes.ch

Rédaction / Redaktion
Maurice Page
Tél. +41 26 676 63 43
Fax +41 26 676 63 41
magazine@fm-ch.ch

Responsables publicité et annonces
Verantwortliche für Werbung und Inserate
Josiane Froidevaux, Saingnégier,
tél. 079 813 00 29,
djo.froidevaux@bluewin.ch.
Maria Fleig, Bellinzona,
tél. 079 240 06 17,
sibicat@bluewin.ch.

Collaborateurs permanents
Ständige Mitarbeiter
Simone Barth-Invernizzi
Claire Bertholet
Rolf Bleisch
Véronique Erard-Guenot
Roland Keller
Matthias Klausener
Françoise Krier
Camille Jeanne Poncet
Anne Rizzoli
Karin Rohrer

Traduction Übersetzung
Dominique et Didier Blanc
Haras national / Nationalgestüt
Carole Schwendimann
Daniela Gmür

Impression Druck
Pressor SA
Préresse Druckvorstufe
Imprimerie Freléchoz-Berset S.à r.l.

Paraît 12 x par année
Erscheint 12 x jährlich
13.07.10 / 27.08.10 / 23.09.10
Délais de rédaction / Redaktionsschluss:
28.07.10 / 23.08.10 / 20.09.10

Abonnement annuel
Jahres-Abonnementspreise
Membres de syndicat d'élevage CH
Mitglieder Zuchtgenossenschaften CH
Suisse Schweiz: Fr. 50.-
Non-mbres de syndicats d'élevage CH
Nichtmitgl. Zuchtgenossenschaften CH
Suisse Schweiz: Fr. 60.-
EU: Fr. 70.- 46,50 Euros
Outremer Übersee: Fr. 80.-

Paiement / Zahlung
Pour la Suisse Für die Schweiz:
BCF Fribourg
Compte / Konto 25 01 136.403-04

Ausland / Etranger
Raiffeisenbank Much-Ruppichterth
BLZ 37069524 - Deutschland
Compte/Konto 5540011
Pour la France, envoyer votre chèque à:
FSFM
CP 190, Les Longs Prés
1580 Avenches

L'élevage : un travail de longue haleine



Eddy von Allmen
vice-président FSFM
président de la Commission
d'approbation et de concours
SFZV Vizepräsident
Präsident der Schau- und
Körungskommission

C'est bien connu dans le monde chevalin que l'élevage demande beaucoup de patience et de persévérance pour arriver à un résultat positif. En plus, il faut aussi connaître les lignées pour accoupler nos juments avec les étalons qui correspondent le mieux. Je pense qu'en observant le travail d'autres éleveurs, on peut aussi, en appliquant certaines règles, arriver à faire des progrès.

La recherche a également fait quelques trouvailles intéressantes qui pourraient nous être utiles à l'avenir. Je pense surtout au calcul des valeurs d'élevage et aux contrôles d'ascendances par test ADN.

Mais il est tout aussi important de toujours à nouveau comparer les sujets sur les places de concours. En allant voir plusieurs concours, on se « fait l'œil ». Nous sommes au début des concours de poulains, ce nous qui donne l'occasion de voir ce que font nos collègues éleveurs. Suivant les décisions que le monde politique prendra ces prochaines semaines, la conduite de l'élevage devra être modifiée. Les défis qui nous attendent demanderont un engagement important de la part des éleveurs. Je vous demande donc de vous serrer les coudes et de rester solidaires.

La commercialisation subit aussi quelques turbulences avec la suppression des primes à l'exportation.

La tâche de la commission de commercialisation a pris beaucoup d'ampleur et elle a pour mission d'élaborer un nouveau concept.

Pour revenir aux concours de poulains, j'aimerais remercier les organisateurs de ceux-ci pour leur dévouement année après année.

Die Zucht : eine langwierige Arbeit

Es ist bekannt in der Pferdewelt dass die Zucht viel Geduld und Ausdauer verlangt um ein positives Resultat zu erzielen. Zudem braucht es einige Kenntnisse der Linien um die Stuten mit dem Hengst zu paaren der für sie am besten entspricht. Ich denke man kann auch Erfolge erzielen indem man die Arbeit anderer Züchter beobachtet. Dabei sind gewisse Regeln einzuhalten.

Die Forschung hat auch einige interessante Entdeckungen gemacht die für uns in der Zukunft nützlich sein können. Ich denke hier besonders an die Zuchtwertschätzungen oder die Abstammungsnachweise durch DNA Tests.

Aber es ist wichtig die Pferde auch immer wieder auf den Schauplätzen untereinander zu vergleichen. Man übt das Auge indem man auf mehrere Plätze schauen geht. Da wir am Anfang der Schausaison sind, haben wir die Gelegenheit zu sehen was unsere Kollegen machen.

Die Entscheidungen die in den nächsten Wochen von der politischen Welt getroffen werden, werden Auswirkungen auf die Führung unserer Zucht haben. Die Herausforderungen die auf uns zukommen werden von den Züchtern grosser Einsatz verlangen. In dieser ungewissen Zeit, wünsche ich mir positive Unterstützung und Solidarität.

Durch die Aufhebung der Exportbeiträge ist die Vermarktung unserer Freiburger Pferde unter Druck geraten. Die Arbeit der Vermarktungskommission nimmt dadurch zu: sie hat den Auftrag ein neues Vermarktungskonzept auszuarbeiten.

An dieser Stelle danke ich allen Organisatoren der anstehenden Fohlenschauen die Jahr um Jahr sich dafür einsetzen.



Au saut
Über dem Sprung

photo/Foto : Karin Rohrer

Entre croyances et idées reçues

Le Marché-concours de Saignelégier - qu'on ne présente plus – vivra sa 107e édition du 6 au 8 août. Certaines idées reçues circulent sur son compte. Daniel Jolidon, président du Marché-Concours, démêle le vrai du faux pour le magazine FRANCHES-MONTAGNES.

Le Marché-Concours constitue le plus grand rassemblement de chevaux en Suisse.

VRAI. Si l'on englobe les Concours chevalins organisés lors de la Semaine du cheval du 2 au 4 août, quelque 2'000 chevaux foulent les abords de la halle-cantine de Saignelégier durant la première semaine d'août. Une concentration unique. Le samedi matin, près de 420 sujets sont soumis à l'appréciation du jury.

Le public du Marché-Concours est fidèle.

VRAI. Une étude approfondie menée en 1997 révèle que plus de la moitié des visiteurs présents étaient déjà venus au moins une fois à la Fête du cheval. La journée du samedi est surtout fréquentée par les spécialistes alors que le dimanche, nous attendons un plus large public, familial, séduit par le cortège folklorique et les courses de l'après-midi.

Le Marché-Concours peine à se renouveler.

FAUX. Trop remanier une manifestation qui a fidélisé son public – plus de 55 000 personnes quand les conditions climatiques sont favorables – serait inapproprié. Il serait difficile de sacrifier un des volets de la fête: exposition, courses, cortège et accueil des invités. Cette année, l'hôte d'honneur est le canton de Vaud avec quelque 500 participants.

Certains participants aux courses s'entraînent durant des mois.

VRAI ET FAUX. Par le passé, les



Daniel Jolidon, président du Marché-Concours
Daniel Jolidon, Präsident des Marché-Concours

chevaux passaient souvent directement du pâturage au champ de course. Aujourd'hui, les participants s'entraînent plus souvent durant les semaines précédant la manifestation. Les participants à la course de chars romains, sécurité oblige, sont même tenus de participer à des entraînements sur l'esplanade de Saignelégier.

Il se vend très peu de chevaux lors du Marché-Concours.

VRAI. Les organisateurs ne tiennent pas de statistique, hormis pour les sujets de la liste des chevaux à vendre qui trouvent régulièrement preneurs. Le plus sou-

vent, les acheteurs potentiels font des repérages à Saignelégier, comparent, établissent des contacts, avant de finaliser la transaction dans les semaines ou les mois suivants.

Le Marché-Concours participe à la promotion du cheval à l'étranger.

VRAI. Les étrangers représentent 10% de nos visiteurs. Avec la Fédération jurassienne d'élevage chevalin, le Marché-Concours a convié cette année des représentants de médias allemands et autrichiens à découvrir la manifestation. Par ailleurs, le public afflue également des régions voi-

sines, telles l'Alsace, la Franche-Comté ou la Forêt-Noire.

Le Marché-Concours constitue l'une des plus importantes sources de revenus des sociétés régionales.

VRAI. Le Marché-Concours permet à bon nombre de clubs locaux de présenter une situation financière avantageuse au gré de la tenue de guinguettes sur le terrain de la Fête foraine.

Le Marché-Concours peine à dégager un bénéfice.

FAUX. Selon le dicton populaire, les comptes du Marché-Concours reflètent la météo. Lors des dernières éditions, qui ont bénéficié de conditions météo favorables, nous avons enregistré des excédents de recettes de 76'000 francs (2007) et 30'000 francs (2008 et 2009) pour un budget stable de 1 million de francs.

*Propos recueillis par
Véronique Erard-Guenot*

Mutmassungen und vorgefasste Meinungen

Vom 6. bis 8. August geht zum 107. Mal der Marché-Concours von Saignelégier – den wir hier nicht mehr vorstellen – über die Bühne. Im Vorfeld kursieren bereits einige Gerüchte. Für die Zeitschrift DER FREIBERGER trennt Daniel Jolidon, Präsident des Marché-Concours, die Wahrheit von der Dichtung.

Der Marché-Concours ist die grösste Ansammlung von Pferden in der Schweiz.

WAHR. Zählt man die in der Woche des Pferdes vom 2. bis 4. August organisierten Concours dazu, so werden während der ersten Augustwoche an die 2'000 Pferde in der Umgebung der Halle-Cantine von Saignelégier herum trampeln. Das ist eine einmalige Ansammlung. Am Samstagmorgen werden rund 420 Pferde von der Jury begutachtet.

Das Publikum des Marché-Concours ist treu.

WAHR. Anno 1997 hat eine genauere Untersuchung ergeben, dass mehr als die Hälfte der Besucher bereits mindestens ein Mal das Pferdefest gesehen hatten. Am Samstag kommen hauptsächlich Fachleute aus der Branche, am Sonntag jedoch erwarten wir ein grösseres, familiäres Publikum, das vor allem den folkloristischen Umzug und die Rennen am Nachmittag schauen will.

Der Marché-Concours erneuert sich kaum.

UNWAHR. Es wäre unsinnig, eine Veranstaltung völlig umzukrempeln, die sich ein Stammpublikum geschaffen hat – immerhin kommen bei gutem Wetter mehr als 55'000 Personen. Es wäre schwierig, ein Festelemente zu opfern: Ausstellung, Rennen, Umzug und Empfang der Gäste. Dieses Jahr ist der Kanton Waadt mit rund 500 Teilnehmern als Ehrengast eingeladen.

Gewisse Teilnehmer der Rennen trainieren monatelang im Voraus.

WAHR UND UNWAHR. Früher kamen die Pferde häufig direkt von der Weide auf die Rennpiste. Heute kommt es häufiger vor, dass die Teilnehmer einige Wochen voraus trainieren. Aus Sicherheitsgründen müssen die Teilnehmer des römischen Wagenrennens einige Trainings auf der Esplanade von Saignelégier absolvieren.

Am Marché-Concours werden sehr wenige Pferde verkauft.

WAHR. Bis auf jene Exemplare, die auf der Verkaufsliste figurieren und häufig Abnehmer finden, führen die Organisatoren keine Verkaufsstatistik. Meistens sehen sich potentielle Käufer in Saignelégier genauer um, vergleichen, nehmen Kontakt auf und

bringen in den folgenden Wochen oder Monaten das Geschäft zum Abschluss.

Der Marché-Concours ist ein Teil der Verkaufsförderung von Pferden ins Ausland.

WAHR. 10% unserer Besucher kommen aus dem Ausland. Dieses Jahr hat der Marché-Concours zusammen mit dem Jurassischen Pferdezuchtverband einige Vertreter der Deutschen und Österreichischen Medien offiziell eingeladen, damit sie unsere Veranstaltung kennen lernen können. Zudem kommt unser Publikum auch aus den Nachbarregionen wie dem Elsass, der Franche-Comté und dem Schwarzwald.

Der Marché-Concours ist eine der wichtigsten Einnahmequellen der

regionalen Vereine.

WAHR. Viele lokale Vereine beteiligen sich an der Festwirtschaft des Marché-Concours und können sich dank dieser Einnahmen ein bequemes Finanzpolster zulegen.

Der Marché-Concours hat Mühe, schwarze Zahlen zu schreiben.

UNWAHR. Der Volksmund sagt, das Rechnungsergebnis des Marché-Concours widerspiegeln die Wetterverhältnisse. Bei einem stabilen Budget von 1 Million Franken haben wir an den letzten Ausgaben, wo wir vom günstigen Wetter profitieren konnten, einen Einnahmenüberschuss von 76'000 Franken (2007) und 30'000 Franken (2008 und 2009) registriert.

*Interview durch
Véronique Erard-Guenot*

A ne pas manquer: la spectaculaire course de chars romains
Nicht verpassen. Das spektakuläre römische Wagenrennen



Les bons plans du Marché-Concours

Le Marché-Concours de chevaux de Saignelégier fourmille de propositions. Autant de portes d'accès à travers lesquelles pénétrer pour découvrir les nombreuses facettes du franches-montagnes. Quelques "initiés" nous livrent leurs souvenirs et nous guident au coeur de la fête.

• **Daniel Jolidon, président du Marché-Concours et secrétaire communal, Saignelégier.**

L'anecdote. – «Je me rappelle l'édition 2006, perturbée par la pluie et le froid. Nous avons dû improviser en permanence mais tout le monde a joué le jeu. Personne ne s'est "engueulé", au contraire, les liens entre bénévoles se sont resserrés. »

A ne pas manquer. - La grande parade qui réunit tous les chevaux de l'exposition le dimanche matin à 10 h 15. Cette animation est unique et très représentative de la race franches-montagnes.

• **Edgar Sauser, président de la Semaine du Cheval, éleveur, Les Breuleux.**

L'anecdote. - «J'ai vibré lors du 100e du Marché-Concours, en 2003, lorsque ma fille, 17 ans alors, a chanté seule avec la fanfare du Noirmont lors du banquet officiel.»

A ne pas manquer. – La conférence-débat qui ouvrira la Semaine du Cheval, lundi 2 août à 20h, à la halle-cantine de Saignelégier. Elle sera consacrée au Haras national d'Avenches, menacé de fermeture par le Conseil fédéral.

• **Hermann Gehrig, président du jury des chevaux, maître secondaire, Burgaeschli (SO).**

L'anecdote. – «A l'origine, je viens du demi-sang. Lorsque j'étais président de notre syndicat à Soleure, nous avons acheté l'étalon FM Hallyday. C'est ainsi que je suis entré dans le monde du franches-montagnes, plus simple que le milieu du demi-sang, dominé par les nouveaux riches et dans lequel circule beaucoup d'argent. J'ai eu une sorte de déclin pour les hommes encore plus que pour les chevaux! »

A ne pas manquer. – Les concours du samedi matin: «J'ai beaucoup voyagé en Europe et en Suisse, mais voir ainsi défiler ces quelque 420 chevaux ensemble sur les cinq pistes d'une même place, je n'ai vu ça qu'en Irlande.»

• **Marcel Frésard, président du Comité des courses, éleveur, Muriaux.**

L'anecdote. – «Ma victoire, à l'âge de 9 ans (photo), reste un souvenir mémorable. On devait avancer au pas mais je n'ai pas pu tenir ma jument, qui est partie au grand galop avant tout le monde. Le cavalier qui veillait au départ sous conduite m'a rattrapé et a dit: "Toi petit Frésard, je vais te dresser!" Mais j'ai gagné quand même. Et les années suivantes, encore, au moins une demi-douzaine de fois.»

A ne pas manquer. – Les courses campagnardes, vendredi soir, samedi et dimanche après-midi. «C'est le clou du Marché-Concours: quand tu vois, 20 ou 30 gosses qui partent à fond on ne voit ça nulle part ailleurs!"

• **Denis Roux, speaker officiel, au micro depuis la fin des années 70, chroniqueur et pronostiqueur hippique, Yverdon.**

L'anecdote. - «J'hésite entre, celle souriante et humoristique, de ce cheval qui s'était arrêté en pleine course campagnarde pour brouter, et la décision, plus grave, qui m'incombe parfois, de faire arrêter la course. Il faut garder la tête froide, avoir une certaine présence d'esprit et évaluer rapidement le risque.»

A ne pas manquer. – La très spectaculaire course de chars romains du dimanche (vers 16 h) pour l'intensité qu'elle dégage. «Après avoir lancé la musique de Ben Hur, je reprends le micro et je parle doucement. Soudain, tout se tait et vous sentez la ferveur monter dans le public.»

Propos recueillis par Véronique Erard-Guenot



Le programme

Lundi 2 août: Concours chevalin à Saint-Brais (9 h) et Montfaucon (14h). Conférence – débat consacrée au Haras national (20 h), halle-cantine Saignelégier.

Mardi 3 août. - Concours chevalin à Saignelégier (9 h et 13 h 30). Attelage à 3 étalons à disposition des attelers amateurs, 19 h – 21 heures.

Mercredi 4 août. – Concours chevalins à Saignelégier, à 9 h et 13 h. Dès 13 h, présentation des étalons, suivie du championnat des poulains. Ateliers du Haras (charron, sellier, maréchal-ferrant) ouverts au public de 18 h à 21h. Course de poneys, 19 h.

Jeudi 5 août: Anes au parc (13 h 30) et attelage d'ânes exceptionnel, 16 h 30. Avant-première du quadrille, 19 h. Entraînement des chars romains, 19 h 30.

Vendredi 6 août. - Démonstration d'attelage à 4 chevaux par le haras, 18h. Courses campagnardes en nocturne, 18 h 30.

Samedi 7 août. – Exposition et classement de plus de 400 chevaux, dès 8 h. Présentation des élèves-étalons, 10 h 30. Championnat des poulains, 11 h 15. Présentation du Syndicat de la Singine, invité d'honneur, 13 h. Présentation et classement des étalons, 13 h 30. Quadrille campagnard, 14 h. Courses campagnardes et officielles de 14 h 30 à 16 h 30.

Dimanche 8 août. - Présentation des étalons, 9 h 45. Grande parade, 10 h 15. Présentation du canton de Vaud, hôte d'honneur, 10 h 35. Quadrille, 11h. Syndicat de la Singine, 11 h 30. Présentation du Haras national, 12 h 30. Présentation de Vaud, 13 h. Quadrille, 13 h 30. Cortège folklorique, 14 h 30. Courses campagnardes et attelées dès 15 h.

Toutes les manifestations se déroulent aux alentours de la halle-cantine de Saignelégier.



Die Insidertipps des Marché-Concours

Der Marché-Concours der Pferde in Saignelégier wimmelt nur so von Vorschlägen. So manche Tür steht offen, durch welche wir die zahlreichen Facetten des Freibergers entdecken können. Ein paar "Eingeweihte" lassen uns an ihren Erinnerungen teilhaben und führen uns zum Herzstück des Festes.

•Daniel Jolidon, Marché-Concours Präsident und Gemeindesekretär, Saignelégier.

Die Anekdote. – « Ich erinnere mich, wie 2006 die Schau bei Regen und Kälte durchgeführt werden musste. Ständig mussten wir improvisieren, aber alle haben mitgemacht. Niemand ist in Streit geraten, im Gegenteil, der Zusammenhalt unter den freiwilligen Helfern hat sich noch verstärkt. »

Nicht verpassen. – An der grossen Parade vom Sonntagmorgen um 10.15 Uhr passieren alle Pferde der Ausstellung. Diese Darbietung ist einzigartig und für die Rasse Freiburger sehr repräsentativ.

•Edgar Sauser, Präsident der Woche des Pferdes, Züchter, Les Breuleux.

Die Anekdote. - « Ich habe mitgefiebert, als meine damals 17-jährige Tochter 2003, am 100. Marché-Concours zusammen mit der Fanfare Le Noirmont am offiziellen Bankett alleine vorsang. »

Nicht verpassen. – Das Podiumsgespräch, welches am Montag, 2. August um 20.00 Uhr in der Halle-Cantine von Saignelégier die Woche des Pferdes eröffnen wird. Es ist dem Nationalgestüt in Avenches gewidmet, dessen Existenz durch die vom Bundesrat angedrohte Schliessung gefährdet ist.

•Hermann Gehrig, Präsident der Pferdejury, Oberstufenlehrer, Burgaeschi (SO).-

Die Anekdote. – « Ursprünglich komme ich vom Halbblut her. Als ich Präsident unserer Genossenschaft in Solothurn war, haben wir den Freiburgerhengst Hallyday erworben. So bin ich zur Welt der Freiburger gestossen, sie ist einfacher als das Milieu des Halbbluts, dort herrschen vor allem die Neureichen vor, und es ist viel Geld im Umlauf. Die Menschen waren für mich eigentlich noch mehr als die Pferde der Auslöser! »

Nicht verpassen. – Die Schauen vom Samstagmorgen: « Ich bin in Europa und der Schweiz schon weit herumgekommen, aber nur in Irland habe ich etwas vergleichbares gesehen, wie rund 420 Pferde auf den fünf Pisten eines einzigen Platzes gemeinsam defilieren. »

•Marcel Frésard, Präsident des Wettkampfkomitees, Züchter, Muriaux.

Die Anekdote. – « Meinen Sieg als 9-Jähriger (Foto) werde ich nie vergessen. Eigentlich sollten wir im Schritttempo vorrücken, aber ich konnte meine Stute nicht halten, sie fiel vor den anderen in den Galopp. Der Reiter, der den fliegenden Start kontrollierte, fing mich wieder ein und sagte zu mir: "Dich, kleiner Frésard, werde ich noch dressieren!" Ich habe aber trotzdem gewonnen. Und in den folgenden Jahren ebenso, mindestens ein halbes Dutzend mal. »

Nicht verpassen. – Die Bauernrennen am Freitagabend, am Samstag und Sonntagnachmittag. « Für mich der Höhepunkt des Marché-Concours: das sieht man sonst nirgendwo, wie da 20 oder 30 Jugendliche in vollem Tempo loslegen! »

•Denis Roux, offizieller Speaker, seit Ende der 70er Jahre am Mikrofon, Pferdechronist und Pferdeprognostiker, Yverdon.

Die Anekdote. - « Da fällt mir einerseits eine lustige und witzige Episode ein, als ein Pferd mitten im Bauernrennen anhielt und gemütlich zu weiden begann, auf der anderen Seite der schwerwiegende Entscheid, den ich manchmal treffen muss, nämlich das Rennen abubrechen. Da muss man einen kühlen Kopf bewahren und geistesgegenwärtig die Risiken einschätzen können. »

Nicht verpassen. – Das spektakuläre römische Wagenrennen am Sonntag (um 16.00 Uhr) weil es ein eindrucksvolles Erlebnis ist. « Ich lasse die Musik von Ben Hur laufen, nehme das Mikro und spreche leiser: Auf's Mal sind alle still und man spürt förmlich, wie im Publikum die Begeisterung ausbricht. »

Interview durch Véronique Erard-Guenot

Das Programm

Montag, 2. August: Pferdeconcours in Saint-Brais (9.00 Uhr) und Montfaucon (14.00 Uhr). Podiumsgespräch über das Nationalgestüt (20.00 Uhr), Halle-Cantine Saignelégier.

Dienstag, 3. August. - Pferdeconcours in Saignelégier (9.00 Uhr und 13.30 Uhr). Gespannfahren mit 3 Hengsten für Amateurfahrer, 19 – 21 Uhr.

Mittwoch, 4. August. – Pferdeconcours in Saignelégier, um 9.00 Uhr und 13.00 Uhr. Die Werkstätten des Gestüts (Wagner, Sattler, Hufschmied) stehen für das Publikum von 18.00 Uhr bis 21.00 Uhr offen. Ponyrennen, 19.00 Uhr.

Donnerstag, 5. August: Esel im Park (13.30 Uhr) und ungewöhnliche Eselgespanne, 16.30 Uhr. Vorpremiere der Quadrille, 19.00 Uhr. Training der römischen Wagen, 19.30 Uhr.

Freitag, 6. August. - Vorführung eines Vierergespanns durch das Gestüt, 18.00 Uhr.

Nächtliche Bauernrennen, 18.30 Uhr.

Samstag, 7. August. – Ab 8 Uhr Ausstellung und Klassierung von mehr als 400 Pferden. Vorstellung der Hengstanwärter, 10.30 Uhr. Fohlenchampionnat 11.15 Uhr. Präsentation des Ehrengastes, der Genossenschaft des Sensebezirks, 13.00 Uhr. Präsentation und Klassierung der Hengste, 13.30 Uhr. Bauernquadrille, 14.00 Uhr. Bauernrennen und offizielle Rennen von 14.30 Uhr bis 16.30 Uhr.

Sonntag, 8. August. - Hengstpräsentation, 9.45 Uhr. Grosse Parade, 10.15 Uhr. Präsentation des Kantons Waadt als Ehrengast, 10.35 Uhr. Quadrille, 11.00 Uhr. Genossenschaft Sensebezirk, 11.30 Uhr. Präsentation des Nationalgestüts 12.30 Uhr. Präsentation der Waadt, 13.00 Uhr. Quadrille, 13.30 Uhr. Folkloristischer Umzug, 14.30 Uhr. Bauernrennen und Gespannrennen ab 15.00 Uhr.

Alle Veranstaltungen finden in der Umgebung der Halle-Cantine von Saignelégier statt.

Adresse dans tous les domaines

Placée sous la direction de Claudia Hübscher, présidente du comité d'organisation, la société de cavalerie de Birchhof a pu profiter une fois encore des vastes infrastructures de la famille Gisi-Zehnder à Gebenstorf pour proposer des conditions idéales de compétition aux cavaliers et à leurs chevaux pour la journée franchises-montagnes du 13 juin. En plus des épreuves réservées aux franchises-montagnes et aux haflinger, le programme du dimanche affichait également des épreuves de gymkhana du ZKV, ainsi que le gymkhana en paire, une épreuve très appréciée.

Les cavaliers de saut avaient fait le déplacement de différentes régions de Suisse pour se mesurer entre eux, avec leurs franchises-montagnes et leurs haflinger. Chez les franchises-montagnes, les vainqueurs des épreuves de degré I (chevaux de 4 et 5 ans) furent Martina Gloor, de Jonen, avec Chandra, ainsi qu'Erika Bucher avec Herkules II CH. En degré II (chevaux de 6 ans et plus), c'est Thomas Müller, de Hilfikon, qui s'est imposé. Avec ses deux chevaux, Sascha X CH et Lambado Boy, il s'est classé parmi les trois premiers dans les deux épreuves. Sept paires cavalier cheval terminèrent le parcours initial sans faute et le vainqueur n'était séparé du deuxième que par quelques fractions de secondes seulement. Toutes les épreuves ont pu se dérouler normalement, malgré quelques ondes passagères.

Un fantôme au gymkhana

Parmi les obstacles à franchir, l'un

était inspiré de la Coupe du monde de foot. Il s'agissait de faire passer un ballon à travers un passage étroit avec un balai. L'exercice qui consistait à tirer un grand fantôme blanc à travers les airs n'a pas effrayé beaucoup de chevaux. Pour le passage des barres au sol, il fallait faire preuve de souplesse et avoir un pied sûr, car il s'agissait en même temps d'éviter de grandes « nouilles » en styropore. Parmi les autres obstacles, on relèvera la cueillette de balles de tennis sur un arbre et les linges qu'il fallait déposer sur des poules. En fait, on trouvait des poules tout le long du parcours, puisqu'il était construit sur le thème de l'histoire de « Petterson, Findus et les poules ». L'ensemble du parcours était décoré de belles images et de décorations multicolores, qui lui donnaient un aspect très attrayant. Il aura fallu recourir au chronomètre pour établir le classement, puisque les trois premières cavalières (Marianne Böller, de Wölflinswil, avec Flawia

II CH, Cornelia Bürgi, de Dussnang, avec Fabienne et Marianne Dermon, de Limpach, avec Lea II CH) ont obtenu 80 points chacune.

L'attrait du trait

Dans l'épreuve de traction, il s'agissait de mesurer la force du cheval tirant une luge sur un parcours sinueux. Au départ, la luge est vide. Deux personnes sont ensuite chargées à chacun des deux arrêts obligatoires dans la zone prescrite. A la troisième halte obligatoire, le meneur peut choisir de charger entre zéro et cinq personnes supplémentaires. Le nombre de points attribués est proportionnel au nombre de personnes chargées. Il s'agit toutefois de veiller à tenir le coup jusqu'à la fin du parcours si l'on veut que tous les points comptent, ce qui nécessite de bien évaluer la force de son cheval. Des points de pénalité sont attribués lorsqu'une boule tombe d'un cône, ou lorsque les arrêts ne sont pas res-

pectés dans les zones prévues. Stefan Hartmann, de Grüschi, et sa jument Camilla (par Cojack), âgée de huit ans, ont remporté l'épreuve avec brio.

L'épreuve de débardage, quant à elle, exige beaucoup d'habileté et de précision, puisqu'il s'agit pour les quadrupèdes de tirer un billon de 5 mètres de long sur un parcours de maniabilité, où chaque obstacle est comptabilisé à raison de 5 points par boule tombée. Le parcours débute toujours par un recul, puis on accroche le billon. Le classement est établi sur la base des points accumulés et du temps réalisé. En cas d'égalité de points, c'est le temps qui départage. Dans l'épreuve de degré L, la victoire est revenue à Fritz Schmid, d'Oberdürnten, avec Rambo, un hongre de 9 ans, par Ravel, et dans le degré M, on a pu féliciter Stefan Hartmann, de Grüschi, avec Camilla.

Texte et photos Karin Rohrer

L'épreuve de traction mesure la force du cheval tirant une luge sur un parcours sinueux

Das Kräfteressen in der Zugprüfung fand mit einem Schlitten auf einer gekrümmten Strecke statt.



Geschicklichkeit in allen Belangen

Der Reitverein Birchhof, unter OK-Präsidentin Claudia Hübscher konnte wiederum die grosszügige Infrastruktur von Familie Gisi-Zehnder nutzen, um Pferd und Reiter ideale Bedingungen zu offerieren. Nebst Prüfungen für Freiberger und Haflinger kamen am Sonntag 13. Juni auch ZKV-Gymkhanas und das beliebte Paargymkhana zur Austragung.



Marianne Dermon de Limpach avec Lea II
Marianne Dermon aus Limpach mit Lea II

Aus vielen Teilen der Schweiz reisten die Springreiter mit Freibergern und Haflingern an, um sich unter Ihresgleichen zu messen. Bei den Freibergern hiessen die Sieger der Stufe 1 (4- und 5-jährige Pferde) Martina Gloor aus Jonen mit Chandra und Erika Bucher mit Herkules II CH. In der Stufe 2 (Pferde ab 6 Jahren) gab es kein Vorbeikommen an Thomas Müller aus Hilfikon. Dieser klassierte sich mit den Pferden Sascha X CH und Lambado Boy in beiden Umgängen

unter den ersten drei. Sieben Reiterpaare schafften im ersten Umgang einen fehlerfreien Ritt und vom Sieger zum Zweitplatzierten lagen nur Sekundenbruchteile. Trotz einiger Regengüsse konnten alle Prüfungen durchgeführt werden.

Gymkhana mit Gespenst

Eine Aufgabe war ganz auf die Fussball-WM abgestimmt, musste doch ein grosser Fussball durch ein Engnis manövriert werden und zwar mit einem Besen. Die wenigsten

Pferde liessen sich vom grossen weissen Gespenst beeindrucken, welches ihre Reiter durch die Luft ziehen sollten. Biegsamkeit und Trittsicherheit war gefragt beim Stangengrill, wo gleichzeitig grossen Styropor-Nudeln ausgewichen werden musste. Tennisbälle vom Baum pflücken oder Tücher auf Hühner verteilen waren weitere Aufgaben. Überhaupt waren im ganzen Parcours Hühner anzutreffen, passend zur Motto-Geschichte "Pettersen, Findus und die Hühner". Auch schöne Bilder und Dekorationen sorgten für ein buntes, ansprechendes Ambiente im Parcours. Die gerittene Zeit entschied über den Rang im Klassement, da die ersten drei Reiter (Marianne Böller aus Wölfliwil mit Flawia II CH, Cornelia Bürgi aus Dussnang mit Fabienne und Marianne Dermon aus Limpach mit Lea II CH) alle 80 Punkte erreichten.

Zug um Zug

Das Kräftemessen in der Zugprüfung fand mit einem Schlitten auf einer gekrümmten Strecke statt. Am Anfang ist der Schlitten leer. Bei den ersten beiden Haltezonen werden jeweils zwei Personen zugeladen. Bei der dritten Haltezone kann der Fuhrmann zwischen 0 und 5 zusätzlichen Personen wählen. Je mehr Personen, umso mehr Punkte also. Aber Achtung, man musste bis zum Ende der Strecke kommen, damit diese gezählt wurden, womit ein sicheres Einschätzen der Pferdekräfte belohnt wurde. Strafen können gegeben werden, wenn ein Ball vom Kegel fällt oder wenn die

Stops nicht respektiert werden. Stefan Hartmann aus Grüschi hatte seine 8-jährige Stute Camilla (von Cojack) im Einsatz und siegte bravurös. Viel Geschick und Präzision war in der Rückprüfung gefragt, wenn die Vierbeiner einen 5 Meter langen Baumstamm durch einen Geschicklichkeitsparcours zogen, wo jedes Hindernis mit 5 Punkten pro Kegel bewertet wurde. Der Parcours beginnt immer mit einem Rückwärtsrichten und anschliessend wird der Baumstamm angehängt. Gewertet wird nach Punkten und Zeit, bei gleicher Punktezahl ist dann die Zeit entscheidend. In der Stufe L ging der erste Rang an Fritz Schmid aus Oberdürnten mit dem 9-jährigen Rambo (von Ravel) und in der Stufe M durfte man Stefan Hartmann aus Grüschi mit Camilla zum Sieg gratulieren.

Text und Fotos Karin Rohrer



SAUSER

Boucherie Charcuterie

2345 Les Breuleux
Tél.: 032 954 13 38
www.viandesauser.ch

- Grand choix de viande fraîche
- Produits du terroir
- Grillades
- Service Traiteur
- Menu du jour à l'emporter
- Sandwichs, préparation minute



Burgdorfer Fohlenschau

in Hasle-Rüegsau, Reitplatz Obermühle



Freitag, 13.8.2010
Rasse Freiberger



Samstag, 14.8.2010
Rasse CH-Warmblut

Attraktives Rahmenprogramm mit Hengst- und Nachzuchtpräsentationen. Stuten und Fohlen beider Rassen werden auch im Freilauf vorgeführt.
Vorführgebühren für Gäste FM Fr. 30.-/CH Fr. 50.-.

Für Auskünfte und Anmeldungen bis am 12. Juli 2010

Pferdezuchtgenossenschaft Burgdorf

Marianne Althaus, Birkenweg 1, 3427 Utzenstorf

Telefon 032 665 27 81, E-Mail althaus.familie@gawnet.ch

IGFP: Internationale Gesellschaft für die Funktionsverbesserung der Pferde Zähne



DR. MED. VET.
SABINE WILD
prakt. Tierärztin
gepr. PDP nach IGFP

mit mehrjähriger Erfahrung in
selbständiger Tätigkeit bietet
Ihnen für Ihre Pferde an:

Korrektur der Backenzähne

Kantenschleifen und Optimierung der Okklusion

Anpassen der Schneidezähne - 3-Punkt-Balance:

Kiefergelenk - Backenzähne - Schneidezähne

Jungpferde:

Kontrolle des Zahnwechsels, Extraktion der
Milchzahnkappen und Wolfszähne

Tel. 078 631 48 66

E-Mail: pferdedentalpflege@bluewin.ch

23. Zürcher Freiberger-Tag

Agasul



Sonntag, 15. August 2010

Samstag, 14. August 2010 Patrouillenritt

- Geschicklichkeit im Fahren und Reiten
- Trabfahren, Bauernrennen, Springen
- Schauprogramm <Schwadronsquadrillen>
- Kinderreiten
- Brückenwagenrennen
- Informationen: Tel: 052 346 11 38 / 079 672 44 83
www.freibergertag-agasul.ch

Des bais et des alezans magnifiques à Sarnen

14 franchises-montagnes et 5 haflinger ont pris part au Test en terrain de Sarnen. La première place est revenue à Nadal, un cheval avec des allures phénoménales, appartenant à Tony Windlin, de Kerns.

Les deux franchises-montagnes Nadal et Ninja présentaient une singularité commune: ce sont deux bais zains. Dyuck et Canella avaient une toute autre allure, puisqu'ils sont alezans avec beaucoup de signalement. Les quatre premiers du classement final se sont répartis entre deux robes, soit deux bais et deux alezans. Même si c'est le fruit du hasard, cela représente bien la diversité de robes au sein de la race. En comparaison avec les haflinger, outre les différences relatives aux couleurs de robes sélectionnées, on a pu constater des différences notoires en matière de type et d'aptitudes entre les robes et à l'intérieur des robes. On peut interpréter cela comme le résultat des choix individuels d'élevage au sein d'une même race. De même, cela peut être considéré comme une bonne base pour assurer le succès de l'élevage en race pure.

Ces différences intéressantes ont pu être notées à l'exemple des sujets qui occupaient la tête du classement. D'une part, on trouve Nadal, un hongre par Nico / Népal, à Tony Windlin, de Kerns; un cheval de type athlétique, dont les courants de sang feront qu'on entendra certainement encore parler de lui en sport. Du côté paternel, comme du côté maternel, son ascendance remonte les deux fois à la lignée de Noé, et les deux fois à celle de Drapeau. On pouvait bien faire la différence entre Nadal et Ninja au niveau de leurs têtes. Nadal se caractérise par une tête plutôt lourde, avec un chanfrein droit, alors que Ninja a un front large et un profil concave, de type arabe. La beauté ne va toutefois pas toujours de pair avec l'aptitude, comme on a pu le voir,

puisque Nadal a obtenu la première place du classement, avec la meilleure note à l'équitation (8.8) et la meilleure note à attelage (8.71), qu'il a du reste partagée avec Dyuck (par L'Artiste / Enjoleur), un hongre alezan appartenant à Tamara Suppiger, d'Ennetmoos. Dyuck est aussi dans le type sport.

Canella vom Sagenhof, également alezane, était l'illustration du



Au deuxième rang: Dyuck (par L'Artiste / Enjoleur), à Tamara Suppiger, d'Ennetmoos. Auf dem zweiten Rang: Dyuck (L'Artiste/Enjoleur) von Tamara Suppiger, Ennetmoos.

contraire. Une jument de type franchises-montagnes classique et harmonieux, avec une très belle ligne supérieure, mais des allures quelque peu courtes au pas et au trot. Son éleveur, Roland Kathriner, de Römerswil, ne tarit pas d'éloges sur le caractère exceptionnel de cette fille de Cosimo, par Redaktor, et envisage de l'accoupler avec un étalon ayant beaucoup de sang. Radina, une jument baie appartenant à Josef Peter-Wirz, de Ruswil, était aussi un cas intéressant. Elle est issue de Radorn, par Heli, et a confirmé son bon niveau global en accédant au troisième rang du classement général.

texte et photo Rolf Bleisch

Tolle Braune und Füchse in Sarnen

14 Freiberger und 5 Haflinger starteten am Feldtest in Sarnen. Sieger wurde das Bewegungstalent Nadal von Tony Windlin, Kerns.

Die beiden Freiberger Nadal und Ninja hatten eine augenfällige Gemeinsamkeit. Beide waren braun ohne jegliches Weiss. Ganz anders präsentierten sich Dyuck und Canella, nämlich als Füchse mit relativ viel Weiss. Die ersten Vier des Schlussklasses der Freiberger teilten sich farblich in je zwei Braune und zwei Füchse auf. Das mag Zufall sein, doch ein guter Beweis für die farblich unter-

Blutführung her im Sport noch auf sich aufmerksam machen dürfte, führt er doch in dieser Blutkombination zweimal das Noé-Blut, wie auch die doppelte Drapeau-Linie. Ein recht markanter Unterschied konnte zwischen Nadal und Ninja in der Kopfausprägung festgestellt werden, denn Nadal zeichnet sich durch einen etwas schwereren Kopf mit gerader Nase und Ninja mit eher breiterem Kopf und mehr araber geprägter Nase aus. Dass jedoch Schönheit und Eignung nicht immer parallel laufen, zeigte sich an diesem Beispiel ebenfalls, denn Nadal holte sich den Tagessieg mit der besten Reitnote von 8,8 und der besten Fahrnote von 8,71, die er sich allerdings mit dem Fuchs Dyuck (L'Artiste/Enjoleur) von Tamara Suppiger (Ennetmoos) zu teilen hatte. Auch Dyuck stand im sportambitionierten Typ.

Im Gegensatz dazu präsentierte sich Canella vom Sagenhof, ebenfalls ein Fuchs, im harmonisch-klassischen Freiberger Typ mit ausgesprochen schöner Kopf-Hals-Rückenlinie, aber mit etwas wenig Gang im Schritt und Trab. Ihr Züchter, Roland Kathriner (Römerswil) hob den ausgesprochen guten Charakter dieser Cosimo/Redaktor-Stute hervor und möchte sie in der Zucht mit einem blutbetonen Hengst anpaaren. Eine ebenso interessante Stute in brauner Farbe war Radina von Josef Peter-Wirz, Ruswil. Sie geht auf Radorn/Heli zurück und bestätigte ihre Gesamtklasse mit dem dritten Schlussrang.

Text und Foto Rolf Bleisch





Remarques: L'inscription pour le concours s'effectue auprès de l'organisateur (Syndicat / Org.)

Hinweis: Die Anmeldung für eine Schau erfolgt an die organisierende Genossenschaft / Organisation.

Jour Tag	Date Datum	Heure Zeit	Lieu Ort	Syndicat / Org. Genossenschaft / Org.
Lu / Mo	02.08.2010	09:00	St-Brais	Franches-Montagnes
Lu / Mo	02.08.2010	14:00	Montfaucon (Pré-Petitjean)	Franches-Montagnes
Ma / Di	03.08.2010	09:00	Saignelégier (Le Bémont)	Franches-Montagnes
Ma / Di	03.08.2010	13:30	Saignelégier (Muriaux/Pommerats)	Franches-Montagnes
Me / Mi	04.08.2010	09:00	Saignelégier	Franches-Montagnes
Me / Mi	04.08.2010	13:30	Saignelégier (étalons & ch. poul.)	Franches-Montagnes
Ve / Fr	13.08.2010	09:00	Hasle-Rüegsau	Burgdorf
Ve / Fr	13.08.2010	13:30	Cormoret	Tramelan-Erguel
Sa	14.08.2010	09:00	La Ferrière	Tramelan-Erguel
Sa	14.08.2010	14:00	Les Reussilles	Tramelan-Erguel
Sa	14.08.2010		Mégève (France)	Association FM de France
Me / Mi	18.08.2010	09:00	Mont-Girod, Champoz	Vallée de Tavannes
Ve / Fr	20.08.2010	13:00	Les Bois	Haut-Plateau-Montagnard
Ve / Fr	20.08.2010	15:00	Le Peuchapalle	Haut-Plateau-Montagnard
Sa	21.08.2010	09:00	Le Peu-Pequignot	Haut-Plateau-Montagnard
Sa	21.08.2010	13:30	Les Breuleux	Haut-Plateau-Montagnard
Sa	21.08.2010	08:00	Damvant	Ajoie
Sa	21.08.2010	13:30	Damvant (championnat poulains)	Ajoie
Sa	21.08.2010	09:00	St-Ursanne	Clos du Doubs
Sa	21.08.2010	13:30	Epaouvillers	Clos du Doubs
Me / Mi	25.08.2010	08:30	Montmelon	Haut Vallée de la Somme
Me / Mi	25.08.2010	10:00	Glovelier	Haut Vallée de la Somme
Me / Mi	25.08.2010	13:30	Glovelier	Haut Vallée de la Somme
Je/Do	26.08.2010		Veron (France)	Association FM de France
Ve / Fr	27.08.2010	matin	Brunehamel (France)	Association FM de France
Ve / Fr	27.08.2010	a.-midi	Marlemont (France)	Association FM de France
Ve / Fr	27.08.2010	10:00	Vicques	Vallée de Delémont
Ve / Fr	27.08.2010	13:30	Delémont	Vallée de Delémont
Sa	28.08.2010	08:00	Pleigne	Vallée de Delémont
Sa	28.08.2010	13:30	Pleigne (championnat poulains)	Vallée de Delémont
Sa	28.08.2010	09:00	Worben	Seeland
Sa	28.08.2010	10:00	Palézieux	Vaudois
Sa	28.08.2010		Sommière (Belgique)	BFMA
Lu / Mo	30.08.2010	08:30	Rothrist	Rothrist und Umg.
Lu / Mo	30.08.2010	11:00	Merenschwand	Rothrist und Umg.
Lu / Mo	30.08.2010	13:30	Härkingen	Falkenstein
Me / Mi	01.09.2010	09:30	Laufen	Birstal
Me / Mi	01.09.2010	14:00	Wöllflinswil	Aargau
Me / Mi	01.09.2010	09:00	Corninboeuf	La Sarine
Me / Mi	01.09.2010	09:00	Willisau	Willisau
Je/Do	02.09.2010	13:30	La Praye	Montagne de Diesse
Je/Do	02.09.2010	08:30	Bellelay	Bellelay
Ve / Fr	03.09.2010		Willisau	Willisau
Ve / Fr	03.09.2010	09:00	Ramiswil	Falkenstein
Ve / Fr	03.09.2010	13:00	Ramiswil	Falkenstein
Ve / Fr	03.09.2010	14:00	Nuvilly	FM Haute-Broye
Ve / Fr	03.09.2010	13:30	Lausen	Baselland & Umgebung
Sa	04.09.2010	08:30	Vianco Arena Brunegg	Aargau
Sa	04.09.2010	10:00	Einsiedeln	Stiftsstat. Einsiedeln
Sa	04.09.2010	09:00	Thun	Amt Thun
Sa	04.09.2010	13:00	Thun	Amt Thun
Sa	04.09.2010	10:00	Signy	Vaudois

Jour Tag	Date Datum	Heure Zeit	Lieu Ort	Syndicat / Org. Genossenschaft / Org.
Ma / Di	07.09.2010	09:00	Schwarzenburg	Schwarzenburg
Ma / Di	07.09.2010	14:00	Jeuss	Seebezirk
Ma / Di	07.09.2010	09:00	Münsingen	Amt Konolfingen
Me / Mi	08.09.2010	09:00	Riggisberg	Amt Seftigen
Me / Mi	08.09.2010	13:30	Riggisberg	Amt Seftigen
Me / Mi	08.09.2010	13:00	Sempach	Amt Sursee-Hochdorf
Me / Mi	08.09.2010	13:30	Grand Sommartel	Jura Neuchâtelois
Je / Do	09.09.2010	08:30	Eggwil	Oberemmental
Je / Do	09.09.2010	13:30	Eggwil	Oberemmental
Ve / Fr	10.09.2010	09:00	Nennigkofen	Solothurn & Umgebung
Sa	11.09.2010	09:00	Chleihözli Wiedlisbach	Oberargau
Sa	11.09.2010	14:00	Avenches	La Broye & Moudon
Sa	11.09.2010	08:30	Plaffeien	Sensebezirk
Sa	11.09.2010	13:30	Plaffeien	Sensebezirk
Sa	11.09.2010		TET / FT Le Peu-Claude	Haut-Plateau-Montagnard
Ma / Di	14.09.2010		TET / FT Rothenfluh	Baselland & Umgebung
Me / Mi	15.09.2010	13:30	Moutier	Moutier et environs
Me / Mi	15.09.2010	10:00	Schüpfheim	Entlebuch
Me / Mi	15.09.2010	13:30	Schüpfheim	Entlebuch
Me / Mi	15.09.2010		TET / FT NPZ Bern	CEN / NPZ Bern
Ve / Fr	17.09.2010			HNS Avenches: NATIONAL FM
Sa	18.09.2010			Finale Suisse Sport et d'élevage
Di / So	19.09.2010			Schweizer Sport- und Zuchtfinal
Me / Mi	22.09.2010	08:00	Vuisternens-devant-Romont	La Glâne
Je / Do	23.09.2010	09:00	Fleurier	Neuchâtelois
Je / Do	23.09.2010	14:00	Fenin	Neuchâtelois
Ve / Fr	24.09.2010	10:00	Werdenberg	Werdenberg
Ve / Fr	24.09.2010	13:30	Märwil	Thurgau
Ve / Fr	24.09.2010	14:00	Fehraltorf	Zürich
Sa	25.09.2010	09:00	Sarnen	Innerschweiz
Sa	25.09.2010	13:30	Zug	Zug
Sa	25.09.2010	08:30	Châtel-St-Denis	La Veveyse
Sa	25.09.2010	09:00	Rüttistalden, Huttwil	Untereemmental
Sa	25.09.2010	13:00	Rüttistalden, Huttwil	Untereemmental
Ve / Fr	01.10.2010	10:00	Saenenmöser	Saenen-Obersimmental
Ve / Fr	01.10.2010		Leggia	Ticino et Moesa
Sa	02.10.2010	09:00	Simplon Dorf	Oberwallis
Sa	02.10.2010	11:00	Visp	Oberwallis
Sa	02.10.2010	10:00	Oberriet SG	Rheintal & Umg.
Sa	02.10.2010	08:00	Hefenhofen	Thurgau
Sa	02.10.2010	10:30	Bichwil	Thurgau
Me / Mi	06.10.2010	13:00	Marsens	La Gruyère
Ve / Fr	08.10.2010		Frontenaud	Association FM de France
Ve / Fr	08.10.2010	10:00	Grüsch	Graubünden
Sa	09.10.2010	10:00	Zerneze	Graubünden
Ma / Di	12.10.2010	10:00	Volketswil	Freiberger Zürich
Ve / Fr	15.10.2010		Augan (France)	Association FM de France
Ve / Fr	15.10.2010	13:30	Bütschegg	Amt Seftigen
Je / Do	21.10.2010	09:00	Ballaigues	Vaudois

PUBLICITÉ / WERBUNG

6, 7 et 8 août 2010

Vente de chevaux Franches-Montagnes Marché concours Saignelégier Freiberger Pferde-Verkauf



La fédération Jurassienne d'élevage chevalin sera au Marché
Concours avec une sélection de 24 chevaux à vendre.

Renseignements/Auskünfte: fm-ch@bluewin.ch ou 032 426 53 54

Der Jurassische Pferdezuchtverband wird am Marché Concours
24 selektionierte Freibergerpferde zum Verkauf anbieten.



Venez essayer votre futur cheval



Schweizer Sport- und Zuchtfinal der Freiburger Finale suisse de sport et d'élevage des franchises-montagnes Avenches VD 17. – 19.09.2010

Veranstalter OK-Präsident <i>Organisateur Présidente du CO</i>	Schweizerischer Freiburgerzuchtverband (SFZV) Fédération du Franches-Montagnes (FSFM) Dorthe Ballaman	Nr. MwSt/No TVA: 556 635
Ressortchefs <i>Chefs de ressorts</i>	Springen/Saut : Dressur/Dressage: Gymkhana: Western : Rücke-+ Zugprüf./Traction + Débardage: Fahren/Attelage: Derby Stübben: Springen/Saut: Fahren/Attelage: Dressur/Dressage: Gymkhana: Springen/Saut/Derby Gymkhana: Rückeprüfung/Débardage: Zugprüfung/Traction: Fahren/Attelage: Tierarzt Nationalgestüt / Vétérinaire	Susanne Weisshaupt, Appenzell Anne Favre, Gimel Rosmarie Hostettler, Matzenried Urs Sahli, Rubigen Peter Nussbaumer, Matzendorf, Anne Favre, Gimel Andreas FLückiger, Henri Kuhnen & Fredy Kramer Heinz Mägli, Mümliswil Vreni Isenschmid, Salavaux Andreas Flückiger, Utzigen Annette Hotzenköcherle, Jongny Edith Gisi Roland Böhlen, Grolley Selina Spälti, Marion Wimmer Anne Favre, Gimel, Peter Nussbaumer, Matzend. Anne Favre, Gimel, Peter Nussbaumer, Matzend. Eddy von Allmen, Mont-Tramelan, Haras National Avenches
Jurypräsident <i>Président de jury</i> Techn. Delegierte <i>Délégué techn.</i> Parcoursbauer <i>Constructeurs de parcours</i>		
Tierarzt <i>Vétérinaire</i>		
Sekretariat <i>Secrétariat</i>	Schweizerischer Freiburgerzuchtverband (SFZV) Fédération Suisse du Franches-Montagnes (FSFM) Les Longs Prés, Postfach/C.P. 190, 1580 Avenches	Tel. 026/676.63.43 Fax 026/676.63.41
Anmeldung <i>Inscriptions</i>	An das Sekretariat. Unbedingt Zahlungsnachweis beilegen. Ausnahme: Western Prüfung 16-20 siehe Detail Ausschreibung. Nennkarten unter www.national-fm.ch resp. www.fm-western.ch zum herunterladen. Springen/Dressur/Fahren: www.fnch.ch (inkl. Zahlung). Au secrétariat. La preuve du paiement doit être jointe à l'inscription. Exception : épreuves 14-20 western voir détails avant-programme. Cartes d'inscription à télécharger sur www.national-fm.ch resp. www.fm-western.ch . Saut/dressage/attelage : www.fnch.ch (avec paiement).	
Abmeld./Annulations	Tel 026/676.63.43 oder Fax 026/676.63.41	
Nennschluss <i>Délai d'inscription</i>	16. August 2010 (per A-Post, Datum des Poststempels oder Fax). KEINE NACHMELDUNG ! / 16 août 2010 (par courrier A ou fax, le cachet de la poste faisant foi). PAS D'INSCRIPTION PASSE CE DELAIS !	
Nenngeld <i>Finances d'inscription</i>	Überweisung auf PC Konto 17-726922-9, Schweizerischer Freiburgerzuchtverband, 1580 Avenches <i>Versement sur le CCP no 17-726922-9, Fédération Suisse du Franches-Montagnes, 1580 Avenches</i> Dressur/Dressage (Pr. 1-4) Fr. 25.-- inkl. Abgaben / Fr. 25.--incl. taxes Gymkhana (Pr. 7) Fr. 50.-- inkl. Abgaben / Fr. 50.--incl. taxes Rückeprüf./Débardage (Pr. 8) Fr. 50.-- inkl. Abgaben / Fr. 50.--incl. taxes Zugprüf. /Traction (Pr. 9) Fr. 50.-- inkl. Abgaben / Fr. 50.--incl. taxes Derby Stübben (Pr.10) Fr. 100.-inkl. Abgaben / Fr. 100.--incl. taxes (pro Equipe/par équipe) Springen/Saut (Pr. 11+12) Fr. 50.-- inkl. Abgaben / Fr. 50.--incl. taxes Promotion Fahren/Attelage: (Pr. 5,6,13) Fr. 60.-- inkl. Abgaben / incl. taxes Superpromotion Fahren/Attelage: (Pr. 14) Fr. 60.-- / (Pr. 15) Fr. 70.-- inkl. Abgaben / incl. taxes Western (Pr. 16 – 20) siehe separate Ausschreibung / voir détails séparés Bei Einzahlung bitte unbedingt Reiternamen und Pferd sowie Prüfungs-Nr. vermerken! <i>Lors du paiement, veuillez indiquer le nom du cavalier et du cheval ainsi que le n° d'épreuve.</i>	
Stallungen <i>Ecuries</i>	Boxen stehen in begrenztem Rahmen zur Verfügung. Boxenbestellungen können ausschliesslich bis Freitag, den 3. September bis 17.00 Uhr auf Fax 026/676.63.41 oder per e-mail : sport@fm-ch.ch mittels publizierten Anmeldeformular erfolgen. Das Inkasso erfolgt auf Platz bei Bezug der Kopf-Nummer. Preis : Fr. 60.--/Box 24-Stunden mit Heu/Stroh. Boxenplan auf Platz am Eingang der Stallungen. Der Veranstalter übernimmt keine Haftung bei Unfällen, Sachschäden und Diebstahl. <i>Un nombre limité de boxes est à disposition. Un formulaire de commande pour les boxes est publié dans le magazine. Les commandes seront acceptées exclusivement jusqu'au vendredi 3 septembre à 17h00 par fax 026/676.63.41 ou par courriel : sport@fm-ch.ch. L'encaissement aura lieu sur place lors de la remise des numéros de têtes. Prix : Fr. 60.-/box pour 24 heures avec foin/paille. Le plan des boxes est affiché près de l'entrée des écuries. L'organisateur n'endosse aucune responsabilité en cas d'accident, de dégât matériel ou de vol.</i>	
Verschiedenes <i>Divers</i>	In allen Prüfungen gibt es keine Beschränkung der Anzahl Pferde pro Reiter/Fahrer. Jeder Reiter/ Fahrer ist für die Einhaltung des Zeitplanes selber verantwortlich / Aucune restriction dans toutes les épreuves quant au nombre de chevaux par cavalier/meneur. Chaque cavalier/meneur est responsable du respect de l'horaire Alle Pferde müssen korrekt gegen Pferdegrippe und Tetanus geimpft sein (gemäss Reglement SVPS). Alle startenden Pferde müssen im Pferderegister des SVPS eingetragen sein ausser Rücke- Zugprüfung und Gymkhana. Equidenpass ist für alle Prüfungen obligatorisch! Tous les chevaux doivent être vaccinés correctement contre la grippe équine et le Tétanos (selon règlement FSSE). Les chevaux partants doivent être inscrits au registre des sports de la FSSE sauf pour le débardage, la traction et le gymkhana. Passeport pour équidés obligatoire ! Der Veranstalter übernimmt keine Haftung bei Unfällen, Krankheiten und Sachschäden. L'organisateur ne prend aucune responsabilité quant aux accidents, maladies, vols, etc. Der Veranstalter behält sich vor, den provisorischen Zeitplan zu ändern! Bei ungenügender Beteiligung behält er sich ebenfalls vor, Prüfungen abzusagen. / L'organisateur se réserve le droit de modifier l'horaire provisoire! En cas de participation insuffisante, il se réserve également le droit d'annuler des épreuves.	
Preise / prix	Bargeld- und Naturalpreise / Prix en espèces et en nature	
Tenue	Korrektes Tenue gemäss Reglement SFZV, bzw. gemäss Weisungen des SVPS. Siehe auch Spezialprüfungen. <i>Tenue correcte selon règlement FSFM, resp. selon les directives de la FSSE. Voir également épreuves spéciales.</i>	

Provisorischer Zeitplan / Horaire provisoire

Tag / Jour	Springen Saut	Dressur Dressage	Gymkhana	Rückprüf. Débardage	Zugprüfung Traction	Western	Promotion CH Fahren / Attelage	Spezialprüfungen Epreuves spéciales
Fr / Ve 17.09.10		Dressur FM1 dressage Nr. 1+2 Dressur FM2 Dressage Nr. 3+4					Fahren 4-jährige Attelage 4 ans Nr. 5	
Sa / Sa 18.09.10			Gymkhana Nr. 7	Rückprüf. Débardage Nr. 8	Zugprüfung Traction Nr. 9	Greenhorn-Greenhorse + Open Showmanship, Trill, Pleasure Horsemanship Reining Nr. 16-20	Fahren 3-jährige attelage 3 ans Nr. 6	Derby Stübben Nr. 10
Ganzer Tag Elite-Jungstuten / toute la Journée Jeunes Juments d'élites Familientage im Nationalgestüt / Journées familiales au Haras national Züchterabend / Soirée des éleveurs								
So / Di 19.09.10	Springen FM1 saut Nr. 11 Springen FM2 Saut Nr. 12						Fahren 5+6-jährige Attelage 5+6 ans Nr. 13 Superpromotion Fahren / attelage Nr. 14+15	
Ganzer Tag Fohlenchampionat + Familientage im Nationalgestüt toute la Journée championnat de poulains + Journées familiales au Haras national								

Hinweis betreffend Preise / Remarque concernant les prix:

Die klassierten Reiter und Fahrer erhalten Bons für ihre Preise an der Preisverteilung. Diese können ½ Stunde nach der Preisverteilung im Concourssekretariat abgeholt werden. Für Nichtanwesende verfällt der Preis.

Ranglisten sind ½ Stunde nach der Preisverteilung auf dem Concourssekretariat erhältlich.

Seuls les cavaliers et meneurs présents lors de la distribution reçoivent leur prix au moyen d'un bon. Celui-ci peut être échangé ½h après la remise des prix au secrétariat de concours. Les listes de classement sont disponibles au secrétariat de concours ½h après la remise des prix.

Dressage

Inscription au moyen du formulaire officiel Dressage de la FSSE ou par internet www.fnch.ch (avec paiement). **Le Brevet, le passeport pour équidés et l'inscription au registre des sports de la FSSE sont obligatoires ainsi que l'inscription des deux programmes par catégorie.**

Ont droit au départ tous les chevaux de la race des Franches-Montagnes âgés de 4 ans et plus et ayant obtenu au moins deux classements durant la saison 2009-2010, lors d'une épreuve officielle de Sport et loisir dressage.

Carré de sable: 20 x 40 m. Les programmes ne seront pas dictés.

- Epreuve no 1:** FM1 pour chevaux franches-montagnes de 4 et 5 ans.
Programme JC 01, édition 2003
- Epreuve no 2:** FM1 pour chevaux franches-montagnes de 4 et 5 ans.
Programme FB 01, édition 2009
- Epreuve no 3:** FM2 pour chevaux franches-montagnes de 6 ans et plus.
Programme FB 03, édition 2009.
Handicap : programme FB 07
- Epreuve no 4:** FM2 pour chevaux franches-montagnes de 6 ans et plus.
Programme FB 05, édition 2009.
Handicap : programme FB 09
- Prix:** Fr. 150/120/95/etc. Les meilleurs 50% des partants sont classés. 1 classement pour les épreuves 1+2 respectivement 3+4. Plaque et flot à tous les partants.

Dressur

Anmeldung mit offiziellem Formular Dressur des SVPS oder online www.fnch.ch (mit Zahlung). **Das Brevet, der Equidenpass und der Eintrag im Sportregister des SVPS sind obligatorisch. Es müssen beide Programme pro Kategorie genannt werden.**

Startberechtigt sind: 4-jährige und ältere Freiberger, die in der Saison 2009-2010 an offiziellen Sport- und Freizeitprüfungen Dressur mindestens 2 mal klassiert waren. Sandviereck: 20 x 40 m. Die Programme werden nicht diktiert.

- Prüfung Nr. 1:** FM1 offen für 4- und 5 jährige Freibergerpferde.
Programm JP 01, Ausgabe 2003
- Prüfung Nr. 2:** FM1 offen für 4- und 5 jährige Freibergerpferde.
Programm GA 01, Ausgabe 2009
- Prüfung Nr. 3:** FM2 offen für 6 jährige und ältere Freibergerpferde.
Programm GA 03, Ausgabe 2009
Handicap: Dressurprogramme GA 07
- Prüfung Nr. 4:** FM2 offen für 6 jährige und ältere Freibergerpferde.
Programm GA 05, Ausgabe 2009
Handicap: Dressurprogramme GA 09.
- Preise:** Fr. 150/120/95/ usw. Klassiert werden 50% der Gestarteten.
1 Gesamtklassement Prüfung 1+2, bzw. 3+4.
Plakette und Schleife an alle Startenden.

Gymkhana

Inscription au moyen du formulaire spécial de la FSFM. Tenue selon règlement FSSE. Le Brevet ainsi que le passeport pour équidés sont obligatoires. Les chevaux ne doivent pas obligatoirement être inscrits au registre de la FSSE.

Ont droit au départ tous les chevaux de la race des Franches-Montagnes âgés de 3 ans et plus et ayant obtenu au moins deux classements durant la saison 2009-2010, lors d'une épreuve officielle de Sport et loisir gymkhana.

Longueur du parcours: min. 150 m, 8 à 15 obstacles. Barème B. Le degré de difficulté est adapté à chaque niveau.
Reconnaissance du parcours ½ heure avant le départ officiel et pendant les pauses.

- Epreuve no 7:** Degré I: chevaux âgés de 3 et 4 ans.
Degré II: chevaux âgés de 5 ans et plus.
1 départ par cheval.
- Prix:** Fr. 150/120/95/etc. Par degré, les meilleurs 50% des partants sont classés. Plaque et flot à tous les partants.
Classement par degré.

Gymkhana

Anmeldung mit speziellem Formular des SFZV. Tenue gemäss Reglement SVPS. Das Brevet und der Equidenpass sind obligatorisch. Die Pferde müssen nicht im Register des SVPS eingetragen sein Startberechtigt sind 3-jährige und ältere Freiberger die in der Saison 2009-2010 an offiziellen Sport- und Freizeitprüfungen Gymkhana mindestens 2 mal klassiert waren.

Parcourslänge: min. 150 m, 8 bis 15 Hindernisse. Wertung B. Der Schwierigkeitsgrad wird der jeweiligen Stufe angepasst.
Parcoursbesichtigung ½ Stunde vor der offiziellen Startzeit und während den Pausen.

- Prüfung Nr. 7:** Stufe I: 3- und 4-jährige Pferde.
Stufe II: 5-jährige und ältere Pferde.
1 Start pro Pferd.
- Preise:** Fr. 150/120/95/ usw. Klassiert werden jeweils 50% de Gestarteten. Plakette und Schleife an alle Startenden.
Rangliste je Stufe.



Epreuve de débardage

Inscription au moyen du formulaire spécial de la FSFM. Le passeport pour équidés est obligatoire.

Ont droit au départ tous les chevaux de la race des Franches-Montagnes âgés de 3 ans et plus ayant obtenu au moins deux classements durant la saison 2009-2010, lors d'une épreuve officielle de Sport et loisir débardage.

Débardeurs (hommes ou femmes) âgés de 12 ans au moins. Tenue et harnachement selon règlement. L'utilisation d'un fouet est interdite.

Reconnaissance du parcours ½ heure avant le 1er départ.

- Epreuve no 8:** à 1 cheval selon règlement des épreuves débardage SFM.
Longueur du parcours: 220 à 250 m, environ 9-12 obstacles, vitesse minimale 25 m/min. (y compris le gerbage).
Suppl. au palonnier: Cat. M 25 cm, Cat. L 35 cm.
Barème: Selon règlement des épreuves débardage
- FSFM.** Un bonus de 50 points au maximum est donné pour le gerbage.
1 départ par cheval.
- Prix:** Fr. 150/120/95/etc. Les meilleurs 30% des partants sont classés. Plaque et flot à tous les partants.
Classement par catégorie.

Epreuve de traction

Inscription au moyen du formulaire spécial de la FSFM. Le passeport pour équidés est obligatoire.

Ont droit au départ tous les chevaux de la race des Franches-Montagnes âgés de 4 ans et plus et ayant obtenu au moins

1 classement durant la saison 2009-2010, lors d'une épreuve officielle de Sport et loisir traction.

Meneurs (hommes ou femmes) âgés de 12 ans au moins. Tenue et harnachement selon règlement.

Reconnaissance du parcours : 30 minutes avant le 1er départ.

- Epreuve no 9:** Traction à un cheval d'une luge dans un parcours avec passage de portes (8) et un minimum de 4 arrêts avec chargements successifs de personnes. Règlement des épreuves de traction FSFM.
Charge: Départ de la luge à vide (200 à 300 kg),
1ère zone de chargement : 1 personne.
Largeur des portes : Cat. L: palonnier ou largeur de la luge + 50 cm. Allures: le pas. Elimination à la 4ème faute d'allure. 1 départ par cheval.
- Prix:** Fr. 150/120/95/etc. Les meilleurs 30% des partants sont classés. Plaque et flot à tous les partants.

Derby Stübben

Derby (épreuve combinée attelage/saut). Equipe composée de : 1 attelage à un, 1 cavalier de saut. Min. 1 des 2 chevaux doit être un étalon FM approuvé.

On débute par l'épreuve d'attelage sur un parcours de maniabilité comportant 10 obstacles au maximum. Largeur des portes = largeur de la trace + 30 cm au moins. Le cavalier de saut est sur la voiture pendant le parcours et retourne au départ, où il prend alors son cheval et débute son parcours de 8 obstacles au maximum, de 60 à 80 cm de haut et de 100 cm de large au maximum. Le cavalier doit franchir la ligne d'arrivée pour arrêter le chrono.

Ont droit au départ tous les franchises-montagnes âgés de 4 ans et plus ayant un papier d'origine ou une carte d'identité.

Âge minimum pour tous les concurrents : 12 ans. Brevet obligatoire.

Reconnaissance du parcours : 1/4 d'heure avant le début de l'épreuve.

- Epreuve n° 10:** Barème C au chrono
Inscription au moyen du formulaire spécial FSFM (équipe complète).
Changement de cheval/meneur/cavalier autorisé.
Le règlement ainsi que le formulaire d'inscription de cette épreuve peuvent être obtenus à la gérance FSFM et sous www.national-fm.ch.
- Prix:** prix en nature, sponsorisé par la maison Stübben.
Plaques et flots à tous les partants.

Rückprüfung

Anmeldung mit speziellem Formular des SFZV. Der Equidenpass ist obligatorisch.

Startberechtigt sind 3-jährige und ältere Freiberger, die in der Saison 2009-2010 an offiziellen Sport- und Freizeitprüfungen Rückprüfung mindestens 2 mal klassiert waren.

Alter Fuhrmann/ -frau mindestens 12-jährig. Anzug und Beschirrung gemäss Reglement. Das Führen einer Peitsche ist nicht erlaubt.

Parcoursbesichtigung ½ Stunde vor dem ersten Start.

- Prüfung Nr. 8:** Einspanner nach Reglement SFZV „Rückprüfung“. Parcourslänge: 220 bis 250 m, ca. 9-12 Hindernisse, Mindestgeschwindigkeit 25 m/Min. (inkl. Aufpoltern). Ortscheitzuschlag: Kat. M 25 cm, Kat. L 35 cm.
Wertung: Nach Reglement SFZV „Rückprüfung“. Das Aufpoltern wird mit bis max. 50 Gutpunkten bewertet.
1 Start pro Pferd.
- Preise:** Fr. 150/120/95/usw. Klassiert werden 30% der Gestarteten. Plakette und Schleife an alle Startenden.
Rangliste je Kategorie.

Zugprüfung

Anmeldung mit speziellem Formular des SFZV. Der Equidenpass ist obligatorisch.

Startberechtigt sind 4-jährige und ältere Freiberger, die in der Saison 2009-2010 an offiziellen Sport- und Freizeitprüfungen Zugprüfung mindestens 1 mal klassiert waren.

Fuhrmann/-frau mindestens 12-jährig. Anzug und Beschirrung gemäss Reglement.

- Prüfung Nr. 9:** Einspanner-Zugprüfung eines Schlittens in einem Parcours mit Toren (8) und mindestens 4 Haltezonen und Personenzuladung. Reglement SFZV „Zugprüfung“.
Zuglast: Zugschlitten startet leer (200 bis 300 kg),
1. Haltezone : 1 Person.
Torbreite : Kat. L: Ortscheit resp. Schlittenbreite + 50 cm
Gangart: Schritt. Ausscheidung ab dem vierten Gangfehler. 1 Start pro Pferd.
- Preise:** Fr. 150/120/95/usw. Klassiert werden 30% der Gestarteten. Plakette und Schleife an alle Startenden.

Derby Stübben

Derby (kombinierte Prüfung Fahren/Springen). Equipe bestehend aus 1 Einspanner und 1 Springreiter. Mindestens eines der beiden Pferde muss ein zugelassener FM-Zuchthengst sein. Als erstes startet der Einspanner zu einem Hindernisparcours mit maximal 10 Hindernissen. Hindernisbreite = Spurbreite + min. 30 cm. Der Springreiter fährt auf dem Wagen mit, bis er mit dem Fahrer zum Start zurückkehrt. Dann steigt der Springreiter vom Wagen, übernimmt sein Pferd und reitet einen Parcours mit maximal 8 Hindernissen von einer Höhe zwischen 60 und 80 cm, maximale Breite 100 cm. Die Zeitmessung endet nach dem Springparcours.

Startberechtigt sind: 4-jährige und ältere Freiberger mit Abstammungsschein oder Identitätsausweis.

Mindestalter für alle Teilnehmer: 12 Jahre. Brevet obligatorisch.

Parcoursbesichtigung: 1/4 Stunde vor Beginn der Prüfung.

- Prüfung Nr. 10:** Wertung C mit Zeitmessung.
Anmeldung mit speziellem Formular SFZV (komplette Equipe).
Wechsel des Pferdes/Fahrers sind erlaubt.
Das Reglement sowie das Nennformular für diese Prüfung sind auf der Geschäftsstelle des SFZV und unter www.national-fm.ch erhältlich.
Naturalpreise gestiftet von der Firma Stübben.
Plaketten und Schleifen an alle Startenden.



Saut

Inscription au moyen du formulaire officiel Saut de la FSSE ou par internet www.fnch.ch (avec paiement). Le Brevet, le passeport pour équidés ainsi que l'inscription au registre des sports de la FSSE sont obligatoires. Ont droit au départ tous les chevaux de la race des Franches-Montagnes âgés de 4 ans ou plus ayant obtenu au moins deux classements durant la saison 2009-2010, lors d'une épreuve officielle de Sport et loisir saut. Epreuve en 2 manches avec environ 8 obstacles (dont 1/4 de naturels si possible), barème A, 1ère manche: vitesse minimale 250 m/min., 2ème manche au chrono avec « barrage » intégré (deux phases). Sont qualifiés pour la deuxième manche tous les 0 fautes mais au minimum les meilleurs 50% de la première manche.

- Epreuve no 11:** FM1 pour chevaux franchises-montagnes de 4 et 5 ans. Hauteur des obstacles max. 70cm.
- Epreuve no 12:** FM2 pour chevaux franchises-montagnes de 6 ans et plus. Hauteur des obstacles max. 90cm Handicap + 10cm
- Prix:** Fr. 150/120/95/etc.
Tous les chevaux terminant la 2ème manche sont classés. Plaque et flot à tous les partants.

Springen

Anmeldung mit offiziellem Formular Springen des SVPS oder online www.fnch.ch (mit Zahlung). Das Brevet, der Equidenpass und der Eintrag im Sportregister des SVPS sind obligatorisch. Startberechtigt sind 4-jährige und ältere Freiberger, die in der Saison 2009-2010 an offiziellen Sport- und Freizeitprüfungen Springen mindestens 2-mal klassiert waren. Prüfung in 2 Umgängen à ca. 8 Hindernisse (wovon möglichst 1/4 natürliche), Wertung A, 1. Umgang: Mindestgeschwindigkeit 250 m/Min., 2. Umgang mit Zeitmessung mit integriertem „Stechen“ (Zwei-Phasen). Für den zweiten Umgang qualifizieren sich alle Nullfehler, mind. jedoch 50 % des ersten Umgangs.

- Prüfung Nr. 11:** FM1 offen für 4- und 5-jährige Freibergerpferde. Hindernishöhe max. 70cm.
- Prüfung Nr. 12:** FM2 offen für 6-jährige und ältere Freibergerpferde. Hindernishöhe max. 90cm. Handicap + 10cm
- Preise:** Fr. 150/120/95/ usw. Klassiert werden alle Pferde, die den 2. Umgang beenden. Plakette und Schleife an alle Startenden.

Promotion CH Attelage

Inscription au moyen du formulaire spécial FSFM ou formulaire officiel FSSE ou par internet www.fnch.ch (avec paiement). Carré de dressage 100 x 40 m. Ont droit au départ tous les chevaux CH ayant participé à 3 concours au minimum (exception étalons FM de 3 ans approuvés : 2 épreuves au minimum) et ayant obtenu en 2010, en épreuves Promotion CH Attelage, 3 classements (50%) ou 1 classement au 1er rang dans une épreuve comptant jusqu'à 12 partants ou 1 classement dans les deux premiers rangs dans une épreuve comptant 13 à 25 partants ou 1 classement dans les 3 premiers rangs dans une épreuve comptant plus de 25 partants ou, pour les chevaux de 5 et 6 ans, 1 classement dans une épreuve officielle de catégorie L, M ou S, en attelage à 1 cheval. Reconnaissance du parcours maniabilité: 1 h avant le premier départ et pendant les pauses. Présentation : ¼ heure avant le dressage.

- Epreuve no 6:** cat. 1 pour chevaux âgés de 3 ans. Présentation (1 note). Reprise de dressage CH no 1 (sans reculer). Maniabilité en deux manches, barème A, vitesse 220 m/min., supplément 25 cm.
- Prix:** Fr. 260/210/170/etc. à tous les classés (30%). Plaque et flot à tous les partants.
- Epreuve no 5:** cat. 2 pour chevaux âgés de 4 ans. Présentation (1 note). Reprise de dressage CH no 1 (avec reculer). Maniabilité en deux manches, barème A, vitesse 220 m/min., supplément 25 cm.
- Prix:** Fr. 260/210/170/etc. à tous les classés (30%). Plaque et flot à tous les partants.
- Epreuve no 13:** cat. 3 pour chevaux âgés de 5 et 6 ans. Présentation (1 note). Reprise de dressage CH no 3A, leçon 12 en 5 boucles. Maniabilité en deux manches, barème A, vitesse 1er tour 220 m/min., supplément 20 cm, 2ème manche 230 m/min., supplément 20 cm.
- Prix:** Fr. 320/260/210/etc. à tous les classés (30%). Plaque et flot à tous les partants.

Promotion CH Fahren

Anmeldung mit speziellem Formular SFZV oder mit offiziellem Formular SVPS oder online www.fnch.ch (mit Zahlung). Dressurviereck 100 x 40 m. Startberechtigt sind CH-Pferde, die 2010 an min. 3 Prüfungen Promotion CH Fahren teilgenommen haben (Ausnahme 3-jährige gekörte FM Hengste: mindestens zwei Prüfungen), 3 Klassierungen (50%), oder 1 Klassierung im ersten Rang in Prüfungen bis zu 12 Startenden, oder 1 Klassierung in den ersten zwei Rängen in Prüfungen mit 13 bis 25 Startenden, oder 1 Klassierung in den ersten drei Rängen in Prüfungen mit über 25 Startenden erzielten oder für 5- und 6-jährige Pferde 1 Klassierung in einer offiziellen Prüfung L, M oder S, 1-spännig. Parcoursbesichtigung Hindernisfahren: 1 Stunde vor dem ersten Start und während den Pausen. Gespannskontrolle: ¼ Stunde vor der Dressur.

- Prüfung Nr. 6:** Kat. 1 für 3-jährige Pferde. Gespannskontrolle (1 Note). Dressurprogramm CH Nr. 1 (ohne Rückwärtsrichten). Hindernisfahren in zwei Umgängen, Tempo 220 m/Min., Zuschlag 25 cm, Wertung A.
- Preise:** Fr. 260/210/170/ usw. an alle Klassierten (30%). Plakette und Schleife an alle Startenden.
- Prüfung Nr. 5:** Kat. 2 für 4-jährige Pferde. Gespannskontrolle (1 Note). Dressurprogramm CH Nr. 1 (mit Rückwärtsrichten). Hindernisfahren in zwei Umgängen, Tempo 220 m/Min., Zuschlag 25 cm, Wertung A.
- Preise:** Fr. 260/210/170/ usw. an alle Klassierten (30%). Plakette und Schleife an alle Startenden.
- Prüfung Nr. 13:** Kategorie 3 für 5- und 6-jährige Pferde. Gespannskontrolle (1 Note). Dressurprogramm CH Nr. 3A, Lektion 12 in 5 Bogen gefahren. Hindernisfahren in zwei Umgängen, Wertung A, 1. Umgang Tempo 220 m/Min, Zuschlag 20 cm, 2. Umgang Tempo 230 m/Min, Zuschlag 20 cm, Wertung A.
- Preise:** Fr. 320/260/210/ usw. an alle Klassierten (30%). Plakette und Schleife an alle Startenden.



Superpromotion CH attelage

Inscription au moyen du formulaire officiel de la FSSE ou par internet www.fnch.ch (avec paiement).
Epreuve combinée pour attelages à 1 ou 2 chevaux.
Ont droit au départ : les meneurs de catégorie M ou S qui ont participé en 2010 à 2 concours d'attelage officiels dans leur catégorie respective.
Attelage à 1 cheval : 6 ans / attelage à 2 chevaux : 5 ans et plus, ainsi que les chevaux CH plus âgés et les étalons stationnés en Suisse et approuvés pour l'élevage.
Char : selon règlement FSSE.
Reconnaissance du parcours maniabilité: 1 h avant le premier départ et pendant les pauses.

- Epreuve no 14:** Attelage à 1 cheval
Dressage: Programme CH No 7A, carré 100 x 40 m.
Maniabilité 2 manches 240 m/min., barème A, supplément 20 cm, à la suite.
Prix: Fr. 400.--/selon règlement FSSE à tous les classés.
Plaque et flot à tous les partants.
- Epreuve no 15:** Attelage à 2 chevaux
Dressage: Programme CH Nr. 8B, carré 100 x 40 m.
Maniabilité 2 manches 240 m/min., barème A, supplément 20 cm, à la suite.
Prix: Fr. 500.--/ selon règlement FSSE à tous les classés.
Plaque et flot à tous les partants.

Superpromotion CH Fahren

Anmeldung mit offiziellem Formular SVPS oder online www.fnch.ch (mit Zahlung).
Kombinierte Prüfung für Ein-, Zweispänner
Dressurviereck 100 x 40 m.
Startberechtigt sind Fahrer der Kategorie M und S, die 2010 an zwei offiziellen Fahrtturnieren ihrer entsprechenden Kategorie teilgenommen haben.
Einspänner: 6-jährig / Zweispänner: 5-jährige und ältere CH-Pferde sowie in der Schweiz stationierte und zur Zucht anerkannte Hengste.
Wagen: gem. Reglement Fahren SVPS.
Parcoursbesichtigung Hindernisfahren: 1 Stunde vor dem ersten Start und während den Pausen.

- Prüfung Nr.: 14** Einspänner
Dressur: Programm CH Nr. 7A, Viereck 100 x 40 m.
Hindernisfahren 2 Umgänge 240 m/Min., Wertung A, Zuschlag 20 cm, anschliessend.
Fr. 400.--/nach Reglement SVPS an alle Klassierten.
Plakette und Schleife an alle Startenden.
- Preise:**
- Prüfung Nr. : 15** Zweispänner
Dressur: Programm CH Nr. 8B, Viereck 100 x 40 m.
Hindernisfahren 2 Umgänge 240 m/Min., Wertung A, Zuschlag 20 cm, anschliessend.
Fr. 500.--/nach Reglement SVPS an alle Klassierten.
Plakette und Schleife an alle Startenden.
- Preise:**

Western

Inscription au moyen du formulaire officiel pour les épreuves western publié dans le Westerner, Magazine FM, Bulletin et sur les sites www.national-ch.ch et www.fm-western.ch.
Inscription/renseignements: Urs Sahli, Chäppeliweg 11, 3113 Rubigen, tél. 031/721'41'67 Natel 079/772'11'48, mail urs@fm-western.ch, en même temps que le versement sur le compte no 30-701718-2 FM-Western (inscription uniquement valable avec preuve du paiement).
Délai d'inscription: 17 août 2009.
Paiements après le délai : 2x la finance d'inscription/pas d'inscription dans le programme.
Ont droit au départ tous les franchises-montagnes âgés de 4 ans et plus ayant un papier d'origine, excepté les papiers de croisement. Showmanship at Halter dès 3 ans. Brevet et passeport obligatoires pour toutes les épreuves.

- Epreuve n° 16a:** FM Open Showmanship at Halter
Epreuve n° 16b: FM Greenhorn/Greenhorse Showmanship at Halter
Epreuve n° 17a: FM FM Open Trail all Ages
Epreuve n° 17b: FM Greenhorn/Greenhorse Trail all Ages
Epreuve n° 18a: FM Open Pleasure all Ages
Epreuve n° 18b: FM Greenhorn/Greenhorse Pleasure all Ages
Epreuve n° 19a: FM Open Horsemanship all Ages
Epreuve n° 19b: FM Greenhorn/Greenhorse Horsemanship all Ages
Epreuve n° 20a: FM Open Reining all Ages
Epreuve n° 20b: FM Greenhorn/Greenhorse Reining all Ages
- Prix:** en espèces et/ou en nature.
Flots, coupes selon règlement.

Western

Anmeldung mit offiziellem Formular Westernprüfungen publiziert im Westerner, FM-Magazin, Bulletin und auf der Homepage www.national-fm.ch und www.fm-western.ch.
Anmeldung/Auskunft: Urs Sahli, Chäppeliweg 11, 3113 Rubigen, Tel. 031/721'41'67/Natel 079/371'82'62, Mail urs@fm-western.ch, gleichzeitig mit Einzahlung auf PC-Konto Nr. 30-701718-2 FM-Western (Anmeldung nur gültig mit beigelegter Quittung).
Nennschluss 17. August 2009. Später einbezahlte Nennelder werden zum doppelten Startgeld angenommen/kein Eintrag im Programm.
Startberechtigt sind: 4-jährige und ältere Freiburger mit Abstammungspapieren, ausgeschlossen Kreuzungsregister. Showmanship at Halter ab 3-jährig. Brevet und Pferdepass für alle Prüfungen obligatorisch.

- Prüfung Nr. 16a:** FM Open Showmanship at Halter
Prüfung Nr. 16b: FM Greenhorn/Greenhorse Showmanship at Halter
Prüfung Nr. 17a: FM FM Open Trail all Ages
Prüfung Nr. 17b: FM Greenhorn/Greenhorse Trail all Ages
Prüfung Nr. 18a: FM Open Pleasure all Ages
Prüfung Nr. 18b: FM Greenhorn/Greenhorse Pleasure all Ages
Prüfung Nr. 19a: FM Open Horsemanship all Ages
Prüfung Nr. 19b: FM Greenhorn/Greenhorse Horsemanship all Ages
Prüfung Nr. 20a: FM Open Reining all Ages
Prüfung Nr. 20b: FM Greenhorn/Greenhorse Reining all Ages
- Preise:** Bar- und/oder Naturalpreise. Schleifen, Pokale gemäss Reglement.

LISTE DES CHEVAUX QUALIFIÉS SOUS WWW.NATIONAL-FM.CH / LISTE DER QUALIFIZIERTEN PFERDE UNTER WWW.NATIONAL-FM.CH

PUBLICITÉ / WERBUNG



Amberland
Elisabeth Kull
Dubenmoos - Wilihof
079 339 57 67
www.elisabeth-kull.ch

Dressur-Reitstunden
auf gut ausgebildeten Pferden.

Sitzlongen für Anfänger/innen
und Fortgeschrittene.

Bodenarbeit
Rückenaufbau

Longe /
Doppellonge /
Stangenarbeit

Ab Juni ist wieder ein Platz für ein
Ausbildungspferd frei!

Chevaux race des Franches-Montagnes

ELEVAGE DE JASMAN Étalonnene Vente Boxes

FAMILLE
MARCO ET DJO FROIDEVAUX
LA THEURRE
2350 SAIGNELÉGIER

VACANCES À LA FERME **TÉL. 032/951 17 03**



Règlement jeunes juments d'élite

1. Les jeunes juments sont d'abord présentées à la main pour le modèle et allures, puis atteler et monter.
2. Les jeunes juments d'élite et les jeunes juments d'élite Sport sont classées séparément. Les jeunes juments d'élite font le programme d'attelage du Test en terrain pour Franches-Montagnes, les jeunes juments d'élite Sport font le programme d'attelage Promotion 3 ans (FEI No 1, sans reculer) lors de la finale Promotion d'attelage des chevaux de 3 ans. Les jeunes juments font toutes le même programme en équitation.
3. La pondération des points dans les disciplines partielles est la suivante :
 - juments d'élite : modèle et allures 50 %, performance sportive 50 % (50 % attelage, 50 % équitation)- juments d'élite sport: modèle et allures 33 %, performance sportive 67 % (50 % attelage, 50 % équitation)
4. Des classements pour chaque discipline sont établis après la pondération des points selon le point 3. Les points pondérés obtenus par une jument dans les disciplines partielles sont additionnés et la jument avec la somme totale de points la plus élevée sera la première du classement final.
5. 60 à 70 % des juments du classement final jeunes juments d'élite et 60 à 70 % des juments du classement final jeunes juments d'élite Sport seront considérées comme « jeunes juments d'élite » ou « jeunes juments d'élite Sport ».

approuvé par la commission d'élevage FSFM

Règlement Elite-Jungstuten 2010

1. Die Jungstuten werden zuerst an der Hand für die Exterieurbeurteilung vorgestellt, danach gefahren und geritten.
2. Es wird eine separate Klassierung für die Elitejungstuten und die Elitejungstuten Sport erstellt. Die Elitejungstuten absolvieren das Fahrprogramm des Feldtests für Freibergerpferde, die Elitejungstuten Sport absolvieren das Fahrprogramm Promotion für 3-jährige Pferde (FEI Nr. 1, ohne Rückwärtsrichten) anlässlich des Promotionsfinals. 3-jährige Pferde: Die Jungstuten absolvieren im Reiten alle das gleiche Programm.
3. Die Totalpunktzahl der einzelnen Disziplinen wird folgendermassen gewichtet:
 - Elitejungstuten: Exterieur 50 %, sportliche Leistung 50 % (50 % Fahren, 50 % Reiten)
 - Elitejungstuten Sport: Exterieur 33 %, sportliche Leistung 67 % (50 % Fahren, 50 % Reiten)
4. Es wird für jede Disziplin nach der Gewichtung der Punkte gemäss Punkt 3 ein Klassement erstellt. Die in den Teildisziplinen erreichten Punkte einer Stute werden summiert und die Stute mit der höchsten Totalpunktzahl ist 1. des Finalklassesments.
5. 60 bis 70% der Elitejungstuten des Finalklassesments und 60 bis 70% der Elitejungstuten Sport des Finalklassesments werden zukünftig den Titel „Elitejungstute“ oder „Elitejungstute Sport“ tragen.

von der Zuchtkommission SFZV genehmigt



National FM CHAMPIONNAT DE JEUNES JUMENTS D'ELITE FM FM-ELITEJUNGSTUTEN-CHAMPIONAT au Haras national d'Avenches / im Nationalgestüt in Avenches 17.09 - 19.09.2010 INSCRIPTION - ANMELDUNG

Propriétaire / Besitzer:

Nom / Name
Prénom / Vorname
Rue / Strasse
MPA, lieu / PLZ, Ort
Tel. / Fax
Natal
Nom du meneur / Name des Fahrers
Nom cavalier/ère / Name des Reiters

Jument / Stute:

Nom / Name Née le / Geboren am
Père / Vater Mère / Mutter
Est saillie? p non p oui par le
St jument saillie, gestation confirmée? p non p oui p non p non
Ist belegt? p non p ja von
Falls die Stute belegt ist: Trächtigkeit bestätigt? p ja p nonam
A vendre? p non p oui Prix approximatif Fr.
Ist verkäuflich? p nein p ja Preisvorstellung Fr.

Participation en 2010 à la Finale Promotion CH attelage / Teilnahme am Final Promotion CH Fahren 2010 p oui / ja p non / nein
Test en terrain effectué le à in
Feldtest absolviert am
La jument sera présentée à l'attelage avec un p collier p poitrail
Art des Geschirres für die Teilnahme an der Fahrprüfung: p Kummer p Brustblatt
Char à disposition contre la somme de CHF 20.- p oui p non
Ich miete für CHF 20.- einen Wagen für die Fahrprüfung p ja p nein
Location d'un box contre la somme de CHF 60.- p oui p non
Ich miete für CHF 60.- eine Box p ja p nein

Lieu, date / Ort, Datum Signature / Unterschrift:

Finance d'inscription / Anmeldegebühr:

La finance d'inscription s'élève à CHF 50.- par jument (sans location du char ou d'un box) A verser sur le compte CCP 17-726922-9 de la FSFM	Die Anmeldegebühr beträgt Fr. 50.- pro Stute (ohne Miete eines Wagens oder einer Box) Sie ist zu überweisen auf PC-Konto 17-726922-9 des SFZV
Les documents suivants doivent être joints à l'inscription: - original du certificat d'origine - copie de la feuille de résultats du Test en Terrain - carnet de vaccination (seules les juments correctement vaccinées seront acceptées) - quitittance du versement de la finance d'inscription	Folgende Unterlagen müssen der Anmeldung beiliegen: - Original-Abstammungsschein - Kopie des Feldtestresultatblattes - Impfzeugnis (es werden nur korrekt geimpfte Stuten berücksichtigt) - Empfangsschein (Quittung) der Anmeldegebühr
Délat d'inscription: lundi 16 août 2010 (par courrier A) à : FSFM / SFZV - National FM - Case postale / Postfach 190 - 1580 Avenches	Anmeldefrist: Montag, den 16. August 2010 (per A-Post) an FSFM / SFZV - National FM - Postfach 190 - 1580 Avenches

Seules les inscriptions reçues dans les délais seront acceptées.
Nur rechtzeitig eingegangene Anmeldungen werden berücksichtigt.



National FM

CHAMPIONNAT DE POULAINS / FOHLENCHAMPIONNAT
 au Haras national d'Avenches / im Nationalgestüt in Avenches

17.09 - 19.09.2010

INSCRIPTION - ANMELDUNG

Propriétaire / Besitzer:

Nom / Name
 Prénom / Vorname
 Rue / Strasse
 NPA, lieu / PLZ, Ort
 Tel. / Fax
 Natel

Poulain / Fohlen:

Nom / Name
 Sexe / Geschlecht *mâle / männlich* p *femelle / weiblich*
 No ID / ID Nr
 Père / Vater Mère / Mutter

A vendre? p non p oui Prix approximatif Fr.
 Ist verkäuflich? p nein p ja Preisvorstellung Fr.

Pour les poulains ayant déjà été présentés / Schaubeurteilung (wenn schon präsentiert):

Notes / Noten Impression générale / Conformation / Körperbau Allures / Gänge

Location d'un box contre la somme de CHF 60.- par poulain, avec la mère: Pou pnon
 Ich miete für CHF 60.- pro Fohlen (mit Stute) eine Box Pja pkein

Lieu, date / Ort, Datum: Signature / Unterschrift:

Finance d'inscription / Anmeldegebühr:

La finance d'inscription s'élève à CHF 30.- par poulain (sans location d'un box)	Die Anmeldegebühr beträgt Fr. 30.- pro Fohlen (ohne Boxmiete)
A verser sur le compte CCP 17-726922-9 de la FSFM	Sie ist zu überweisen auf PC-Konto 17-726922-9 des SFZV
Jointure copie de la quittance du versement de la finance d'inscription	Empfangsschein (Quittung) der Anmeldegebühr beiliegen
Délai d'inscription: lundi 16 août 2010 (par courrier A) à :	Anmeldefrist: Montag, den 16. August 2010 (per A-Post) an
FSFM / SFZV – National FM – Case postale / Postfach 190 – 1580 Avenches	

Seules les inscriptions reçues dans les délais seront acceptées.
 Nur rechtzeitig eingegangene Anmeldungen werden berücksichtigt.

Nenn- und Startkarte / Carte d'inscription et de départ DERBY

Prüfung Nr. / Epreuve no 10

FAHREN/ATTELAGE

Brevet-Nr./ No brevet oder/ou Lizenz-Nr/No licence.....
 Wagenbreite / largeur du chars.....

FAHRER / MENEUR

Name/Nom **BESITZER / PROPRIETAIRE**
 Adresse
 PLZ/Ort/NPA Lieu

PFERD/CHEVAL

Pass-Nr/no ID-nr/No Name/Nom Alter/Âge Farbe/Robe Geschl./Sexe Vater/Père
 Mutter/Mère Muttervater/Père de la mère Züchter/Naisseur

SPRINGEN/SAUT

Brevet-Nr./ No brevet oder/ou Lizenz-Nr/No licence.....

REITER / CAVALIER

Name/Nom **BESITZER / PROPRIETAIRE**
 Adresse
 PLZ/Ort/NPA Lieu

PFERD/CHEVAL

Pass-Nr/no ID-nr/No Name/Nom Alter/Âge Farbe/Robe Geschl./Sexe Vater/Père
 Mutter/Mère Muttervater/Père de la mère Züchter/Naisseur

Nenngeld/Finance d'inscription: CHF 100.-

Zu überweisen auf PC 17-726922-9 SFZV, Les Longs Prés, Postfach 190, 1580 Avenches
 A verser au CCP-17-726922-9 FSFM, Les Longs Prés, C.P. 190, 1580 Avenches

Datum / Date Unterschrift / Signature

FAHREN/ATTELAGE

Strafpunkte Pénalités	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	Total
--------------------------	---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	-------

SPRINGEN/SAUT

Strafpunkte Pénalités	1	2	3	4	5	6	7	8	Total
--------------------------	---	---	---	---	---	---	---	---	-------

TOTAL EQUIPE

TOTAL	Zeit temps	Strafpunkte pénalités	Rang
-------	---------------	--------------------------	------



BOXENRESERVATION RESERVATION DE BOXES

Schweizer Sport- und Zuchtfinal / Finales de Suisse de sport et d'élevage

17. - 19.09.2010

Sofort zurücksenden an / à renvoyer immédiatement à :
SFZV-FSFM, Les Longs Prés, CP 190, 1580 Avenches

Es steht nur eine begrenzte Anzahl an Boxen zur Verfügung. Die Reservation erfolgt nach
Anmeldeeingang. Boxenbestellungen können ausschliesslich bis Freitag, den 3. September bis
17.00 Uhr auf Fax 026/676.63.41 oder per e-mail: sport@fm-ch.ch erfolgen.

Un nombre limité de boxes est à disposition. L'inscription sera traitée par ordre de réception. Les
commandes seront exclusivement acceptées jusqu'au vendredi, 3 septembre 17.00 h par fax
026/676.63.41 ou par courriel : sport@fm-ch.ch

Box 24 h (18.00-18.00 h) à Fr. 60.-

Anzahl/Nombre Preis/Prix Total/Total

Inkasso vor Ort gegen Box-Nr. und Quittung / Encaissement sur place contre no de box et quittance

Pferd / cheval

Kopfnr. No tête	Name/Nom	Geschlecht/Sexe*	Ankunft/Arrivée Datum/Date	Zeit/Heure	Abreise/Départ Datum/Date	Zeit/Heure
.....	<input type="checkbox"/> S/J <input type="checkbox"/> W/H <input type="checkbox"/> H/E	.....	.....	.....	.....
.....	<input type="checkbox"/> S/J <input type="checkbox"/> W/H <input type="checkbox"/> H/E	.....	.....	.....	.....
.....	<input type="checkbox"/> S/J <input type="checkbox"/> W/H <input type="checkbox"/> H/E	.....	.....	.....	.....
.....	<input type="checkbox"/> S/J <input type="checkbox"/> W/H <input type="checkbox"/> H/E	.....	.....	.....	.....

* bitte ankreuzen/à cocher : S/J = Stute/Jument W/H = Wallach/Hongre H/E = Hengst/Etalon

Bemerkungen/Remarques :

Kontaktperson / Personne de contact

Name/Nom Vorname/Prénom

Tel.

Datum/Date Unterschrift/Signature



Nennkarte / carte d'inscription Final Promotion CH Fahren/Attelage

Prüfung Nr. / Epreuve no

- Nr. 6 Promotion CH Kat./Cat. 1 (3-jährig/3 ans) CHF 60.-
- Nr. 5 Promotion CH Kat./Cat. 2 (4-jährig/4ans) CHF 60.-
- Nr. 13 Promotion CH Kat./Cat. 3 (5+6-jährig/5+6 ans) CHF 60.-
- Nr. 14 Superpromotion CH Einspänner / attelage à 1 cheval CHF 60.-
- Nr. 15 Superpromotion CH Zweispänner / attelage à 2 chevaux CHF 70.-

Brevet-Nr./ no brevet..... oder/ou Lizenz-Nr/no licence

FAHRER / MENEUR

Name/Nom
Vorname/Prénom

Adresse

PLZ/Ort/NPA Lieu.....
Tel. Privé Tel. G/Prof.....

BESITZER / PROPRIÉTAIRE

Name/Nom
Vorname/Prénom

Adresse

PLZ/Ort/NPA Lieu.....
Tel. Privé Tel. G/Prof.....

PFERDE/CHEVAUX

Pass-Nr./no ID-Nr./No Name/Nom Alter/Âge Farbe/Robe Geschl./Sexe Vater/Père

Mutter/Mère Muttervater/Père de la mère Züchter/Naisseur

Pass-Nr./no ID-Nr./No Name/Nom Alter/Âge Farbe/Robe Geschl./Sexe Vater/Père

Mutter/Mère Muttervater/Père de la mère Züchter/Naisseur

Pass-Nr./no ID-Nr./No Name/Nom Alter/Âge Farbe/Robe Geschl./Sexe Vater/Père

Mutter/Mère Muttervater/Père de la mère Züchter/Naisseur

Pass-Nr./no ID-Nr./No Name/Nom Alter/Âge Farbe/Robe Geschl./Sexe Vater/Père

Mutter/Mère Muttervater/Père de la mère Züchter/Naisseur

Nenngeid/Finance d'inscription:

Zu überweisen auf PC 17-726922-9 SFZV Les Longs Prés, Postfach 190, 1580 Avenches
A verser au CCP-17-726922-9 FSFM, Les Longs Prés, Case postale 190, 1580 Avenches

Datum / Date Unterschrift / Signature



Carte d'inscription

Epreuve du à Epreuve n°
 Degré : Degré L Degré M Frais inscription Fr.
 Classement :

Cheval

Nom du cheval Harnachement
 Jument Etalon Hongre Franches-Montagnes Haflinger Autres

Age du cheval ans Robe

No ID (Obligatoire !) No ESSE

Père Mère

Père de la mère

Meneur

Nom Prénom

Adresse

NPA, lieu

Tél. priv. Tél. prof.

Age ans

Propriétaire

Nom Prénom

Adresse

NPA, lieu

Tél. priv. Tél. prof.

Naïsseur

Nom Prénom

Adresse/Lieu

Date Signature

Carte de départ

No 1	
No 2	
No 3	
No 4	
No 5	
No 6	
No 7	
No 8	
No 9	
No 10	
No 11	
Total points:	
+ Bons points	
- Pts pénalité cm gerbage	
Total bons points:	
Temps maximal:	
Temps effectué:	
RANG	
Remarques:	
No 10	
No 11	
Total points:	

Les fonctionnaires:

Nennkarte

Prüfung vom in Prüfung Nr.
 Stufe: Stufe L Stufe M Nemngeld Fr.
 Klassierung :

Pferd

Name Beschränkung
 Stute Hengst Wallach Freiberger Haflinger Andere Rasse

Alter Pferd Jahre Farbe

ID-Nr. (Obligationspflicht) SVPS Nr.

Vater Mutter

Mutter-Vater

Fuhrmann

Name Vorname

Adresse

PLZ / Ort

Telefon P Telefon G

Alter Jahre

Besitzer

Name Vorname

Adresse

PLZ / Ort

Telefon P Telefon G

Züchter

Name Vorname

Adresse/Ort

Datum Unterschrift

Carte de départ

No 1	
No 2	
No 3	
No 4	
No 5	
No 6	
No 7	
No 8	
No 9	
No 10	
No 11	
Total points:	
+ Bons points	
- Pts pénalité cm gerbage	
Total bons points:	
Temps maximal:	
Temps effectué:	
RANG	
Remarques:	
No 10	
No 11	
Total points:	

Les fonctionnaires:

RÜCKKEPRÜFUNG

RÜCKKEPRÜFUNG

Startkarte

Nr. 1		Total Punkte:	
Nr. 2		+ Gutpunkte	
Nr. 3		- Strafpunkte cm Poltern:	
Nr. 4		Total Gutpunkte:	
Nr. 5		Maximalzeit:	
Nr. 6		Gefahrene Zeit:	
Nr. 7		RANG	
Nr. 8		Bemerkungen:	
Nr. 9			
Nr. 10			
Nr. 11			
Total Punkte:		Die Funktionäre:	

Carte d'inscription

Prüfung vom / Epreuve du in / à Prüfung Nr. / Epreuve no.
 Stufe / Degré L M Meldekosten / Frais inscriptions CHF
Pferd / Cheval

Name / Nom Beschirring / Harnachement:
 Stute / Jument Hengst / étalon Wallach / Hongre

Alter / Age Farbe / Robe
 Id-Nr. / No. Id. SVPS Nr. / No. FSSE
 Vater / Père Mutter / Mère
 Muttervater / Père de la mere

Fuhrmann / Meneur

Name / Nom Vorname / Prénom
 Strasse / Rue PLZ Ort / NPA Lieu
 Tel. Privat / Tél. privée Tel. Gesch. / Tel. prof.

Besitzer / Propriétaire

Name / Nom Vorname / Prénom
 Strasse / Rue PLZ Ort / NPA Lieu
 Tel. Privat / Tél. privée Tel. Gesch. / Tel. prof.

Datum / Date Unterschrift / Signature

Startkarte / Carte de départ

Portal / portail	1	2	3	4	5	6	7	8	Total
Gefallene Kugel / Boutes tombées 5 Punkte / Points									
Zeit Haltezone nicht repektiert / Temps d'arrêt dans la zone non respecté 20 Punkte / Points									
Halte ausserhalb Zone / Arrêt hors zone 5 Punkte / Points max. 3 Stop / arrêts									
Gangwechsel / Changements d'allure (Trab / Trop 5 Punkte / Points max. 3 mal / fois									
Nicht zugeladene Person / Personne non chargée 15 Punkte / points									
Fuhrmann am Kopf / Passage meneur à la tête 10 Punkte / points									
Eingriff von aussen / aide exterieur 10 Punkte / points									
Zu starke Unterstützung mit der Stimme / Voix excessive 10 Punkte / points									
Benutzung der Peitsche / utilisation du fouet 10 Punkte / points max. 3 mal / fois									
Schlagen mit Führleine / Retour de guides 10 Punkte / points max. 3 mal / fois									
Gutpunkte für Ziellinie / Fraichissement de la ligne d'arrivée 30 Punkte/points									
Total der Strafpunkte / Total des points de pénalités									

Rang Unterschrift des Richters/ signature du juge



Anmeldeformular / carte d'inscription Hengstparade / Parade des étalons

PFERDE/CHEVAUX

Pass-Nr./no ID-Nr./No Name/Nom Alter/Âge Farbe/Robe Geschl./Sexe Vater/Père
 Mutter/Mère Muttervater/Père de la mère Züchter/Naisseur

Pass-Nr./no ID-Nr./No Name/Nom Alter/Âge Farbe/Robe Geschl./Sexe Vater/Père
 Mutter/Mère Muttervater/Père de la mère Züchter/Naisseur

Pass-Nr./no ID-Nr./No Name/Nom Alter/Âge Farbe/Robe Geschl./Sexe Vater/Père
 Mutter/Mère Muttervater/Père de la mère Züchter/Naisseur

Pass-Nr./no ID-Nr./No Name/Nom Alter/Âge Farbe/Robe Geschl./Sexe Vater/Père
 Mutter/Mère Muttervater/Père de la mère Züchter/Naisseur

Boxenmiete: **pla** **pAnzahl**..... **pnein**
Location d'un box: **poui** **pnombre**..... **pnon**

BESITZER / PROPRIETAIRE

Name/Nom ZUECHTER / NAISSEUR
 Vorname/Prénom
 Adresse
 PLZ/Ort/NPA Lieu
 Tel. Privé Tel. G/prof. Tel. G/prof.

Art der Vorführung / Genre de présentation

ANMELDESCHLUSS / DATE DES ENGAGEMENTS: 16.08.2010

Datum / Date Unterschrift / Signature



Carte d'inscription

Epreuve du à Degré Degré I Degré II
 Epreuve n°

Cheval

Nom du cheval
No ID obligatoire No FSSE
 Jument Etalon Hongre
 Age du chevalans Robe

Cavalier

Nom Prénom
 Adresse
 NPA, lieu
 Tél. priv.
 Age ans No Brevet/Licence

Propriétaire

Nom Prénom
 Adresse
 NPA, lieu
 Tél. priv.

Frais inscription Fr.

Date Signature

Nennkarte

Prüfung vom in Stufe I Stufe II
 Prüfung Nr.

Pferd

Name
ID-Nr. Obligatorisch SYPS Nr.
 Stute Hengst Wallach
 Alter Pferd Jahre . Farbe Vater
 Mutter Mutter-Vater

Reiter

Name Vorname
 Adresse
 PLZ Ort
 Telefon P
 Alter Jahre Brevet/Lizenz-Nr.

Besitzer

Name Vorname
 Adresse
 PLZ Ort
 Telefon P
 Nenngeld Fr.
 Datum Unterschrift

GYMKHANA FM/HF

Carte de départ

Obstacles	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	Total
Points														
Notes 1-10	Les données ci-dessous ne comptent pas dans le classement													
Cheval	Obéissance, détente													
Cheval	Confiance, concentration													
Cheval	Acceptation des aides sans résistance													
Impression générale	Harmonie entre le cheval et le cavalier													
	Total													

Temps Points Rang

Remarques

Date : Signature du juge :

Startkarte

Hindernisse	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	Total
Punkte														
Notes 1-10	Untenstehende Angaben zählen nicht für die Klassierung													
Pferd	Gehorsam, Losgelassenheit													
Pferd	Vertrauen, Aufmerksamkeit													
Pferd	Willige Annahme der Hilfen ohne Widerstand													
Gesamteindruck	Harmonie zwischen Pferd und Reiter,													
	Total													

Zeit Punkte Rang

Bemerkungen

Datum: Unterschrift Richter:

GYMKHANA FM/HF



Final FM-Western 2010

FM Open und FM Greenhorn/Greenhorse

Ort: Nationalgestüt, Avenches (ca. 1 km ab Autobahnausfahrt Avenches), Reithalle 20x40m, Innenhof 35x34m (unterteilt) Parkplatz gem. Situationsplan im Programm. Festwirtschaft und diverse Verkaufsstände. Miete einer begrenzten Anzahl Boxen möglich, gemäss separatem Formular SFZV

Datum: Samstag, 18. September 2010

Veranstalter: Schweizerischer Freibergerzuchtverband SFZV

Richterin: Madeleine Häberlin - **Ringsteward:** Eveline Schwab

Regelbuch: FM-Western 2010

Preise: Schleifen bis zum 10. Rang – Naturalpreise – Medaillen gem. Reglement – Blumenstraus für die 1. Dame.– Spezialpreise für All-around und Reserve All-around Champions

Startberechtigt: 4jährige und ältere Freiberger mit Abstammungspapier; ausgeschlossen Kreuzungsregister. Showmanship at Halter ab 3-jährig. Es ist keine Qualifikation erforderlich.

Nennschluss: **10. August 2010 – A-Poststempel gilt.**

Nennungen an: FM-Western, Châppeliweg 11, 3113 Rubigen; Tel. 031/721'41'67 / Natel 079/772'11'48 / Mail urs@fm-western.ch

Einzahlen: Nenngeld muss bis zum Nennschluss einbezahlt sein. Einzahlungen auf PC 30-701718-2 FM-Western. Verspätete Einzahlungen gelten als Nachmeldungen (doppeltes Nenngeld). **Bitte der Anmeldung eine Kopie des Zahlungsabschnittes beilegen.** Nicht FM-Western Mitglieder plus Fr. 10.00 pro Start.

Pferdepass: Für alle Prüfungen erforderlich; Reining mit Sportregistereintrag SYPS.

Kopien: Kopie Reitbrevet/Mitgliederkarte, **Abstammungsschein (beidseitig)** und **Quittung Startgeld** sind der **Nennung unbedingt beizulegen!**

Impfzeugnisse: mit korrekter Impfung müssen bei der Startnummerabgabe vorgewiesen werden

Versicherung: ist Sache der Teilnehmer. Der Veranstalter lehnt jede Haftpflicht ab.

Boxen: stehen in begrenztem Rahmen zur Verfügung. Reservation mit separatem Anmeldeformular des SFZV.

Unsere Hauptsponsoren:



Provisorischer Zeitplan / Turnierablauf / Anmeldedaten: FM National 18.09.2010

Samstag, 18.09.10; Beginn 09.00h

FM Greenhorn/-horse	Fr. 30.-	FM Open	Fr. 30.-
Showmanship at Halter	Fr. 30.-	Showmanship at Halter	Fr. 30.-
FM Greenhorn/-horse	Fr. 30.-	FM Open	Fr. 30.-
Trail - All Ages	Fr. 30.-	Trail - All Ages	Fr. 30.-
FM Greenhorn/-horse	Fr. 30.-	FM Open	Fr. 30.-
Pleasure - All Ages	Fr. 30.-	Pleasure - All Ages	Fr. 30.-
FM Greenhorn/-horse	Fr. 30.-	FM Open	Fr. 30.-
Horsemanship - All Ages	Fr. 30.-	Horsemanship - All Ages	Fr. 30.-
FM Greenhorn/-horse	Fr. 35.-	FM Open	Fr. 35.-
Reining - All Ages	Fr. 35.-	Reining - All Ages	Fr. 35.-

Sonstiges:
Einschreibgebühr obligatorisch
Nicht FM-Western Mitglieder zahlen pro FM-Prüfung + Fr. 10.-

Total Startgeld: _____

Boxen sind direkt beim SFZV zu reservieren

ReiterIn	FM-Western Mitglied: ja <input type="checkbox"/> nein <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> Pferd
Name/Vorname	Name	
Strasse	Jahrgang	
PLZ/Ort	Geschlecht Stute <input type="checkbox"/> Wallach <input type="checkbox"/>	Hengst <input type="checkbox"/>
Teil. / Handy	ID-Nr.	
Fax / E-Mail	Besitzer	
Brevetnummer	Adresse	
Pferdepass-Nr. (bei Start in Reining)	PLZ/Ort	
Datum	Unterschrift ReiterIn	

Unsere Hauptsponsoren:



Comment optimiser les performances tout en maîtrisant la consanguinité

Les résultats du projet «Diversité génétique, progrès zootechniques et plans d'accouplement chez le franches-montagnes» montrent qu'avec une gestion ciblée des accouplements, il est possible de réduire l'augmentation du taux de consanguinité au sein de la race FM.

L'étude menée par la Haute école suisse d'agronomie en partenariat avec le Haras national suisses et Pro Specie Rara avait pour objectif de déterminer s'il était possible à long terme, d'éviter le danger d'un accroissement incontrôlé de la consanguinité (lutte contre les maladies congénitales) tout en maintenant la diversité génétique au sein de la population des chevaux franches-montagnes. Les résultats ont mis en évidence avec différents programmes disponibles qu'il était possible, par des plans d'accouplements ciblés, d'atteindre cet objectif.

A l'heure actuelle, le taux moyen de parenté au sein de la population des chevaux reproducteurs, calculé entre 2003 et 2008, se monte à 11,4%, ce qui est relativement élevé. Au cours des dernières années, la consanguinité, qui reflète le degré de parenté entre les parents d'un individu, a en moyenne constamment augmenté (en 2008 = 6,8%), ce qui n'est pas surprenant dans un stud-book comme celui des chevaux Franches-Montagnes fermé depuis 1992 (voir graphique).

L'étude a élaboré un instrument de gestion utilisable dans la pratique et qui permet d'optimiser les choix d'accouplement au sein de la population franches-montagnes, en tenant compte du degré de parenté et des valeurs d'élevage des reproducteurs potentiels. Grâce à des simulations basées sur des données réelles, il a été possible de démontrer qu'en procédant à une gestion dirigée des accouplements, on parvient à réduire l'augmentation du taux de parenté et de consanguinité tout en réalisant par la même opération une amélioration des progrès d'élevage calculés sur la base de la valeur d'élevage globale.

Valeur d'élevage globale

Pour mener à bien l'étude ci-dessus, il a fallu déterminer une valeur d'élevage globale (VE globale). La valeur utilisée pour ce projet a été discutée au sein de la commission d'élevage en pondérant les différentes VE partielles calculées à ce jour sur la base de critères d'importance économique. En d'autres termes, il a fallu estimer l'importance d'un caractère pour ce qu'il apporte dans la valeur marchande du cheval.

L'héritabilité a également été prise en compte pour fixer la pondération des différents caractères. De façon imagée, la pondération représente le poids que l'on met sur un bras de levier et la longueur de ce dernier représente l'héritabilité. Plus l'héritabilité est grande (comme par exemple pour la toise), plus il faut être prudent et ne pas donner trop de poids au caractère en question pour éviter que l'effet génétique soit disproportionné par rapport aux



autres caractères.

Utilisation des résultats pour la FSFM

Les résultats de cette recherche vont faire l'objet d'une analyse approfondie de la part des organes de la FSFM, en commençant par la commission d'élevage. La problématique de la consanguinité n'est pas nouvelle mais nous disposons désormais avec cette étude d'outils pour conseiller et encourager les éleveurs à tenir compte, lors des accouplements, non seulement des performances des chevaux mais aussi

du degré de parenté de la jument avec l'étalon. Des informations plus détaillées à ce sujet seront publiées dans nos prochaines éditions du Magazine.

Stéphane Klopfenstein

PUBLICITÉ / WERBUNG



Beruflich und persönlich weiterkommen mit Pferden?

Neuer Lehrgang zum SFRV-Trainer C:
Start im Sommer 2010.

Weitere Kursdaten und Infos unter

www.pferd-sfrv.ch, info@pferd-sfrv.ch
oder Schweizer Freizeitreitverband SFRV
Lindenweg 8, 1716 Plaffeien, Tel. 026 419 29 52



Leistung verbessern und gleichzeitig Inzucht vermeiden

Die Ergebnisse des Projekts «Genetische Vielfalt, Fortschritte in der Tierzucht und Paarungspläne beim Freiberger» zeigen, dass mit einem gezielten Management der Anpaarungen der Anstieg des Inzuchtgrads innerhalb der Rasse Freiberger vermindert werden kann.

Kann langfristig innerhalb der Population der Freiberger Pferde eine unkontrollierte Zunahme der Inzucht vermieden (Bekämpfung der Erbkrankheiten) und eine genetische Vielfalt erhalten werden, dies war die Fragestellung einer Untersuchung, die von der Schweizerischen Hochschule für Landwirtschaft in Zusammenarbeit mit dem Schweizerischen Nationalgenetischen Institut und Pro Specie Rara durchgeführt wurde. Die Resultate von verschiedenen verfügbaren Programmen zeigen, dass dies dank gezielter Paarungspläne möglich ist. Für die Zeitspanne von 2003 bis 2008 beträgt der mittlere Verwandtschaftsgrad innerhalb der Zuchtpferdepopulation relativ hohe 11,4%. Im Laufe der letzten Jahre hat der Inzuchtgrad, er bemisst den Verwandtschaftsgrad

zwischen den Ahnen eines Tieres, im Mittel laufend zugenommen (2008 = 6,8%), dies ist bei einem seit 1992 geschlossenen Herdebuch wie das der Freiberger Pferde nicht weiter verwunderlich (siehe grafische Abbildung). Diese Untersuchung hat ein in der Praxis brauchbares Instrument erarbeitet, dank welchem die Paarungswahl unter der Freiberger Population optimiert werden kann, es berücksichtigt den Verwandtschaftsgrad und die Zuchtwerte der potentiellen Zuchttiere. Mithilfe von Simulationsrechnungen, die auf realen Daten beruhen, konnte bewiesen werden, dass gezielte Anpaarungen den Anstieg des Verwandtschaftsgrades und des Inzuchtgrads eindämmen. Gleichzeitig wurden auch züchterische Verbesserungen erreicht,

zeigten doch die Berechnungen des globalen Zuchtwertes eine deutliche Steigerung.

Globaler Zuchtwert

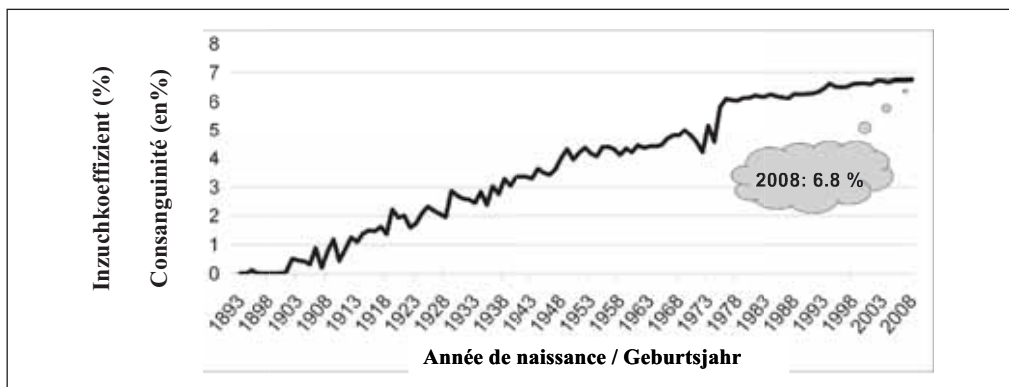
Um die obige Untersuchung erfolgreich durchzuführen, musste der globale Zuchtwert (globaler ZW) ermittelt werden. Der für dieses Projekt verwendete Zuchtwert wurde in der Zuchtkommission festgelegt, indem die partiellen und aufgrund der wirtschaftlichen Bedeutung festgelegten ZW gewichtet wurden. Das heisst nichts anderes als, dass geschätzt wurde, wie ein Merkmal den Verkaufswert des Pferdes verändert. Um die Gewichtungsfaktoren der verschiedenen Merkmale zu bestimmen, wurde auch ihre Heritabilität berücksichtigt. Bildlich gesprochen entspricht die

Gewichtung der Last, die man auf einen Hebelarm setzt und die Länge des Hebelarms entspricht der Heritabilität. Je grösser eine Heritabilität ist (wie beispielsweise das Stockmass), desto mehr muss man vorsichtig sein und dieses Merkmal nicht zu stark gewichten, sonst könnte die genetische Wirkung im Vergleich zu den anderen Merkmalen unverhältnismässig sein.

Verwendung der Ergebnisse beim SFZV

Die Organe des SFZV, vorab die Zuchtkommission, werden die Ergebnisse dieser Untersuchung genauestens prüfen. Die Inzuchtproblematik ist nicht neu, aber dank dieser Untersuchung besitzen wir die nötigen Instrumente, um die Züchter zu beraten und zu ermuntern, bei einer Anpaarung nicht nur die Leistung der Pferde, sondern auch den Verwandtschaftsgrad zwischen Stute und Hengst zu berücksichtigen. Unsere nächsten Ausgaben des Freiberger werden noch mehr Details darüber berichten.

Stéphane Klopfenstein



VE PARTIELLES (VEP) TEILZUCHTWERTE (TZW)	N caractères N Merkmale	Caractères Merkmale	Ponderation Gewichtung
1 VEP TET ATTELAGE TZW FT FAHREN	4	VE - ZW: Alltags Pie - Fahren Schritt, Alltags Trot - Fahren Trab, Alltags Aptitude - Fahrgewinn, Alltags Wendigkeit - Fahren Durchlässigkeit	17.2%
2 VEP TET EQUILIBRATION TZW FT REITEN	4	VE - ZW: Equilibration Pie - Reiten Schritt, Equilibration Trot - Reiten Trab, Equilibration Galopp - Reiten Galopp, Equilibration Aptitude - Reileistung	18.2%
3 VEP TET COMPORTEMENT TZW FT VERHALTEN	4	VE - ZW: Alltags Lässigkeit - Fahren Zirkuspaarungsbevorzugung, Alltags Unerregbarkeit - Fahren Engagement-Aufmerksamkeit, Alltags Charakter - Fahren Abg. Verhalten, Equilibration Mutigkeit - Reiten, Verhalten_Aufmerksamkeit	23.2%
4 VEP TOISE TZW STOCKMASS	1	VE - ZW: Toise / Stockmass	9.9%
5 VEP MODELE & ALLURES TZW EXTERIEUR	3	VE - ZW: MMA Typ - Extrem Typ, MMA Continuité - Extrem Körperbau, MMA Allure - Extrem Gänge	17.6%
6 VEP MARQUES BLANCHES TZW WEISSE ABZEICHEN	3	VE - ZW: MB Tüte - WA Kopf, MB Antelous - WA Vorse, MB Frotteurs - WA Hüften	11.7%
		VE globale / Gesamt ZW	100.0%

PUBLICITÉ / WERBUNG

Verletztes Pferd, was tun?
Ausbildung Pferdesamariter
Tierspital Zürich
Basel
Landquart



Info/Anmeldung
www.proEqui.ch
071 646 04 22

Communications de la gérance

Projet pilote OFAG 2010-2011 «Enregistrement des poulains 0%»

L'Office fédéral de l'agriculture (OFAG) verse aux organisations d'élevage qu'il a reconnues les contributions d'élevage. Pour les chevaux, les contributions se basent notamment sur le nombre de poulains identifiés et enregistrés. Dans le cadre d'un projet pilote mis en place par l'OFAG, la FSFM peut enregistrer cette année les poulains avec 0% de sang étranger issus d'accouplements entre une jument SB et un étalon approuvé par la RRFB. Ces poulains vont recevoir un « certificat d'origine (CO) provisoire projet pilote 2010 -2011 0%» distinct des CO standards et qui ne sera valable que jusqu'à la décision d'adaptation des nouveaux règlements d'élevage qui prévoient la

création d'une nouvelle section pour ces chevaux. Une fois que la décision sera prise par les délégués, le CO provisoire de ces chevaux perdra sa validité et devra être remplacé par un nouveau papier officiel définitif correspondant à la nouvelle structure du stud-book.

Les éleveurs qui ont de tels poulains sont priés de s'adresser au stud-book de la FSFM (tél. 026/676 63 43, info@fm-ch.ch) pour recevoir un bulletin de mise-bas. Sur la base des données fournies avec ce bulletin, le stud-book va établir une carte de poulain qui devra être utilisée pour l'identification du poulain. L'identification des poulains devra se faire soit par un vétérinaire, soit par une personne agréé par la Fédération suisse des sports équestres. Les poulains enregist-

trés dans le cadre du projet pilote pourront également bénéficier de la prime de 400frs par jument poulinière pour autant qu'ils remplissent les conditions fixées par l'ordonnance fédérale sur l'élevage.

Sondage

Une enquête de satisfaction a été publiée dans le numéro du Magazine FM du mois de juin. Le but de cette enquête est de connaître votre avis quant au contenu et à la forme du journal, ceci afin de l'améliorer pour qu'il répond encore davantage à vos attentes. Nous serions très reconnaissants si vous pouviez prendre quelques minutes pour remplir ce sondage et nous le renvoyer dans le délai fixé au 31 juillet 2010. Nous vous remercions par avance.

Cortège en ville de Berne - remerciements

Nous remercions vivement tous les éleveurs qui se sont rendus à Berne pour participer au cortège qui s'est rendu au palais fédéral pour déposer les plus de 62'000 signatures récoltés par proharas.ch. Ce fut un immense succès qui a aussi eu un bel écho dans les médias. Nos remerciements vont également au comité de pétition conduit par David Fux qui a spontanément lancé cette pétition qui a rencontré un succès inespéré au départ. Ce large soutien au Haras National va certainement avoir une influence sur la décision finale qui sera prise cet automne par nos parlementaires fédéraux.

Envoi du magazine du mois de juin retardé

Un problème auprès de l'imprimerie qui fait directement l'envoi aux abonnés est survenu lors de l'envoi du numéro du mois de juin. Cette erreur a nécessité un deuxième envoi, raison pour laquelle vous avez reçu ce numéro avec du retard. Si vous n'avez pas reçu du tout le numéro du mois de juin, veuillez nous le faire savoir et nous vous l'enverrons dans les plus brefs délais. Au nom de l'imprimerie, nous vous adressons nos excuses pour ce retard.

PUBLICITÉ / WERBUNG

PUSHBALL

DIE NEUE VIELSEITIGKEIT DER FREIBERGER ! **LA NOUVELLE POLYVALENCE DES FRANCHES-MONTAGNES**



Was ist Pushball: Ein Fussballspiel zu Pferd !

Gesucht werden motivierte Teilnehmer für ein gemeinsam Training im Nationalgestüt und Vorstellung des Spiels am FM National 2010!

Le Pushball, c'est quoi exactement? Du foot à cheval !

Nous recherchons des participants motivés afin d'organiser un entraînement au Haras national ainsi que pour une présentation lors du National FM 2010 !

Weitere Information und Reglement unter
Plus d'informations et règlement sous
www.fm-ch.ch

Anmeldung und Kontakt / inscriptions et contact:
Schweizerischer Freibergzuchtverband / Fédération suisse du
franches-montagnes
Dorthe Ballaman, 1580 Avenches, Tél: 026 676 63 43
e-mail: d.ballaman@fm-ch.ch

Présentation des jeunes étalons PASL

Les jeunes étalons participant au programme PASL (Programme d'accouplement pour la sauvegarde des lignées) devront être présentés lors d'un concours central qui aura lieu le 2 septembre 2010 à Bellelay, le même jour que le concours des poulains du syndicat de Bellelay. Les éleveurs qui participent au programme recevront une invitation en temps voulu.

PUBLICITÉ / WERBUNG

Sport et Loisirs

Epreuves qualificatives FM/HF

2744 Belprahon (JB) 11 et 12.09.10

Organisation : Société de cavalerie de Moutier

Gymkhana libre et officiel

Officiel : Saut / Traction / Débardage

Entraînements A sans chrono

Avant-programme : www.valerie-guttly.com

info@valerie-guttly.com Tél. 078 773 03 19



Mitteilungen der Geschäftsstelle

BLW Pilotprojekt 2010-2011 «Registrierung der 0% Fohlen»

Das Bundesamt für Landwirtschaft (BLW) zahlt für jene Fohlen, die vom SFZV identifiziert und registriert sind, Beiträge aus. Nachdem 2010 die Delegiertenversammlung den entsprechenden Grundsatzentscheid fällte, wird der SFZV dieses Jahr im Rahmen eines Pilotprojektes des BLW die Fohlen mit 0% Fremdblut, die von einer SB Stute und einem anerkannten RRFB Hengst stammen, registrieren. Diese Fohlen erhalten einen «provisorischen Abstammungsausweis (AS) für das Projektpilot 2010-2011», der sich von den üblichen AS Standards klar unterscheidet und der vorübergehend gilt, bis das kommende Zuchtreglement in Kraft tritt, welches für diese Pferde eine neue Sektion vorsieht. Sobald die Delegierten das künftige Zuchtreglement angenommen haben, verliert der provisorische AS seine Gültigkeit und wird durch einen neuen offiziellen Schein ersetzt, der den zukünftigen Vorgaben des Herdebuchs entspricht.

Um den entsprechenden Geburtsausweis zu erhalten, werden Züchter mit solchen Fohlen gebeten, sich an die Herdebuchstelle des SFZV (Tel. 026/676 63 43, info@fm-ch.ch) zu wenden. Aufgrund der Angaben auf diesem Geburtsausweis wird die Herde-

buchstelle einen Identitätsausweis des Fohlens ausstellen. Die Identifikation des Fohlens kann durch einen Tierarzt oder durch eine vom Schweizerischen Verband für Pferdesport bestimmte Person erfolgen. Die im Rahmen des Pilotprojektes registrierten Fohlen erhalten ebenfalls den Beitrag von 400 Fr pro Zuchtstute, sofern sie die von der eidgenössischen Tierzuchtverordnung festgesetzten und vom SFZV umgesetzten Bedingungen erfüllen.

Umfrage

In der Juniausgabe des Magazins Der Freiberger wurde eine Umfrage zur Zufriedenheit der Leser veröffentlicht. Die Umfrage soll Ihre Meinung zum Inhalt und zur Form der Zeitschrift erfassen, damit sie sich weiter entwickeln kann, und Ihre Bedürfnisse noch besser erfüllt werden können. Es wäre für uns sehr hilfreich, wenn Sie sich die Zeit nehmen, um die Umfrage auszufüllen und diese bis zum 31. Juli 2010 zurück-schicken.

Präsentation der jungen PEBL Hengste

Die jungen Hengste, welche am PEBL Programm (Programm begleitete Paarung zum Erhalt von gefährdeten Linien) teilnehmen, müssen am 2. September 2010 in Bellelay an einer zentralen Schau

präsentiert werden, an genau demselben Schautag wie die Fohlen der Genossenschaft von Bellelay. Züchter, die am Programm teilnehmen, erhalten rechtzeitig eine Einladung.

Umzug in der Stadt Bern - Danksagung

Wir danken herzlich allen Züchtern, die extra nach Bern reisten, um am Umzug Richtung Bundeshaus teilzunehmen und der Übergabe der mehr als 62'000 durch proharas.ch gesammelten Unterschriften beizuwohnen. Das war ein beachtlicher Erfolg, der in den Medien ein grosses Echo auslöste. Wir danken auch dem von David Fux geleiteten Komitee, welches diese Petition, deren Erfolg zu Beginn kaum erhofft werden konnte, spontan gestartet hat. Diese breite Unterstützung wird im

Herbst die endgültige Entscheidung unserer eidgenössischen Parlamentarier sicherlich beeinflussen.

Verzögerter Versand des Junimagazins

Leider ist beim Versand der Juniausgabe bei der Druckerei, die das Magazin den Abonnenten direkt zustellt, ein Problem aufgetaucht. Dieser Fehler hat einen zweiten Versand verursacht, weshalb Sie die Juniausgabe mit Verzögerung erhalten haben. Falls Sie die Juniausgabe noch nicht erhalten haben, bitten wir Sie, uns zu informieren, damit wir Ihnen das fehlende Exemplar sobald als möglich senden können. Im Namen der Druckerei bitten wir Sie die Verzögerung zu entschuldigen.

PUBLICITÉ / WERBUNG

PFERDEZUCHTTAGE

Pferdezuchtverein Seeland – Laupen
beim Seelandheim Worben
mit Festwirtschaft und Barbetrieb



**Samstag 28. August
2010**

Fohlenschau
Freiberger & Warmblut
mit Fohlenchampionat



**Sonntag 29. August
2010**

Tag der Berner Pferdezucht

**Schauprogramm
Egger-Brauerei Worb**



- Genossenschaftswettbewerb
Springen und Fahren
Elite Jungstuten
Beste Feldtestpferde vom Kanton Bern
Jungzüchter - Präsentationswettbewerb
- Plausch Gymkhana
für Kinder bis 18 Jahre
- Plausch Holzrückeprüfung

Infos & Anmeldungen sind erhältlich bei Tanja Messer
Natel: 079 364 18 38

PUBLICITÉ / WERBUNG



MICHEL ROSSIER

1747 CORSEREY FR

Tél. 026 475 47 07
Natel 079 436 87 07



Sellerie / Sattlerei
D & N Hess
CH-2362 Montfaucon

Visitez-nous au
Marché-Concours
7 + 8 août 2010
Saignelégier

avec toute la gamme

stübben

www.selleriehess.ch
+41(0)32.955.15.15

Les syndicats d'élevage chevalin fusionnent

La société d'élevage chevalin de Bâle-campagne et environs a été portée sur les fonts baptismaux le 11 juin à Sissach. Préalablement, trois syndicats bâlois s'étaient dissous. Trois autres syndicats voisins ont également demandé leur adhésion à la nouvelle société. La communauté d'intérêt qui réunissait les syndicats d'élevage chevalin bâlois, très active jusqu'alors, a elle aussi mis un terme à son existence en tant que telle.

Hansruedi Wüthrich a salué quelque septante invités de marque, parmi lesquels les présidents de fédérations Paul Schmalz de la FECH et Bernard Beuret de la FSFM, Remo Wyss de l'école d'agriculture d'Ebenrain, Barbara Stanca (haflinger), Jörg Übelhard (demi-sang SO) et Gabi Scherrer (FM de la vallée de la Birse).

Vives discussions autour des statuts

Les statuts de la société ont été présentés en détail par Stefan Oser. On notera les trois qualités de membres possibles, à savoir:

les membres actifs, les membres soutien sans droit de vote, et les membres collectifs à l'image du SE de la vallée de la Birse, du demi-sang SO et du haflinger du Nord-Ouest. Les trois races de chevaux sont également représentées au sein du comité. Les objectifs n'étaient pas contestés. Ce qui a surtout fait l'objet de discussions, ce fut la qualité de membre et le nombre de membres au comité. Finalement, les statuts ont été approuvés par une large majorité, après quelques petits ajustements.

Elections sans problème

Edi Stohler a énergiquement mené les débats sur les votations. Les trois syndicats qui fusionnent dans leur totalité, à savoir le SE Beider Basel, le SE Nordwest et celui d'Oberbaselbiet, remettent l'ensemble de leurs avoirs, soit plus de Fr. 100'000.- à la société. Un nombre adéquat de places leur a été garanti au sein du comité. Les trois syndicats alliés sont représentés au sein du comité par leur président respectif. Par race, le comité compte 7 représentants du demi-sang, 5 du franches-montagnes et 1 du haflinger. Hansruedi Wüthrich, président de la défunte communauté d'intérêt, a été élu par acclamations à la présidence.

équilibré à hauteur de 22'500.- francs. Le canton de Bâle-campagne continue d'allouer le même soutien financier que jusqu'alors. Remo Wyss a donné des informations sur la participation des deux Bâle et du canton du Jura à l'OLMA 2010. L'élevage chevalin est également de la partie Paul Schmalz, président de la Fédération suisse du cheval de sport CH, s'est réjoui de cette fusion et lui a attribué un caractère futuriste dans les temps actuels difficiles. Bernard Beuret, président de la Fédération suisse d'élevage du cheval de la race des Franches-Montagnes, a adressé ses félicitations à la nouvelle organisation. Il a exprimé ses regrets face aux nouvelles mesures d'économie de la Confédération en matière d'élevage et particulièrement dans le domaine de l'élevage chevalin. Privé de l'activité du Haras national, le marché indigène du cheval de loisir serait gravement menacé.

En se réjouissant du bon déroulement de la soirée, Hansruedi Wüthrich a clos l'assemblée en adressant ses remerciements à toutes les personnes engagées dans la nouvelle société et en rappelant la création du site internet.

Roland Baumgartner

Les membres du comité:

Wüthrich Hansruedi, président (demi-sang), Aeschbacher Paul (franches-montagnes), Bürgin Werner (franches-montagnes), Christ Ruedi (franches-montagnes + demi-sang), Häner Christian (demi-sang), Lüdi Diana (demi-sang), Neyerlin Markus (franches-montagnes), Oser Stefan (demi-sang), Stanca Barbara (haflinger), Übelhard Jörg (demi-sang), Wenger Michèle (franches-montagnes), Würzler Hans (demi-sang), Zimmermann Sâmi (demi-sang)

PUBLICITÉ / WERBUNG

L 'AREF,

Association pour un Réseau Equestre aux Franches-Montagnes et Environs,

vous souhaite la bienvenue sur ses pistes !



www.aref.ch
www.juratourisme.ch
www.jurabernoistourisme.ch

Programme annuel chargé

Au programme des activités, les membres ont intégré les concours d'automne, le championnat de poulains, le Test en terrain franches-montagnes, divers activités de soutien aux épreuves d'élevage dans la région, des présentations d'étalons, des présentations-vente, ainsi que des manifestations de formation continue.

Budget équilibré

Comptant sur plus de 150 membres actifs enregistrés à ce jour, Barbara Gutekunst a été en mesure de présenter un budget

PUBLICITÉ / WERBUNG

Diplomierter Pferdetherapeutin

Profitieren Sie von meinem Wissen und meiner Haaranalyse bei:

- diffuse Lahmheiten
- Verhaltensstörungen
- Rittigkeitsproblemen
- Leistungsabfall
- Leistungsschwäche
- Hautprobleme

Erteile Reit- und Longierunterricht, auch Kinder

Nähere Informationen unter

www.es-animalcare.ch oder Telefon 079 565 76 88



Zusammenschluss von Pferdezuchtgenossenschaften

Am 11. Juni wurde in Sissach der Pferdezuchtverein Baselland und Umgebung aus der Taufe gehoben. Vorgängig hatten sich drei Baselbieter Genossenschaften aufgelöst. Drei weitere benachbarte Genossenschaften sind ebenfalls Mitglied des neuen Vereins. Auch die bisher aktive IG der Baselbieter Pferdezuchtgenossenschaften hat ihre Tätigkeit eingestellt.

Hansruedi Wüthrich konnte ca. 70 interessierte und prominente Gäste begrüßen, darunter die Verbandspräsidenten Paul Schmalz ZVCH, Bernard Beuret vom SFZV, Remo Wyss vom LZ Ebenrain, Barbara Stanca (Haflinger), Jörg Übelhard (SO-Warmblut) und Gabi Scherrer (Freiberger Birstal).

Rege Diskussion der Statuten

Stefan Oser stellte die Vereinsstatuten detailliert vor. Speziell sind die 3 Möglichkeiten der Mitgliedschaft: Aktivmitglied, Gönnermitglied ohne Stimmrecht, Kollektiv-Mitgliedschaft mit den PZG's Birstal, SO-Warmblut und Haflinger Nordwest. Auch im Vorstand sind die drei Pferderassen vertreten. Ziel und Zweck waren unbestritten. Diskutiert wurde v.a. die Mitgliedschaft und die Anzahl der Vorstandsmitglieder. Mit wenigen Präzisierungen wurden schliesslich die Statuten mit grossem Mehr genehmigt.

Wahlen ohne Probleme

Edi Stohler leitete das Wahlgeschäft

mit Elan. Die drei ganz zusammenschliessenden PZG's Beider Basel, Nordwest und Oberbaselbiet übergeben ihr ganzes Kapital von insgesamt über Fr. 100'000.00 dem neuen Verein. Entsprechend wurde ihnen eine bestimmte Anzahl Vorstandsmitglieder zugesichert. Die 3 zugewandten Genossenschaften sind mit ihrem Präsident im Vorstand vertreten. Nach Rassen sind 7 Warmblutzüchter, 5 Freiberger und 1 Haflinger im Vorstand. Als Präsident wurde der bisherige IG-Präsident Hansruedi Wüthrich, Zunzgen, mit Akklamation gewählt.

Reich befrachtetes Jahresprogramm

Mit den Schauen, Fohlenchampionnat, Freiberger-Feldtest, der Unterstützung von Zuchtprüfungen in der Region, Hengst- und Verkaufsschau und von Weiterbildungsveranstaltungen sind die Aktivitäten akzeptiert worden.

Budget ausgeglichen

Aufgrund der bisher über 150

gemeldeten Aktiv-Mitglieder konnte die Geschäftsführerin Barbara Gutekunst ein ausgeglichenes Budget mit einem Umsatz von Fr. 22'500.00 aufweisen. Auch der Kanton Baselland unterstützt den neuen Verein im bisherigen Umfang. Remo Wyss orientierte über die Beteiligung beider Basel und des Kantons Jura an der OLMA 2010. Dazu gehört auch die Pferdezucht. Paul Schmalz, Präsident des CH-Sportpferdezuchtverbandes freute sich über die gelungene Fusion und glaubt, dass diese in der heutigen schwierigen Zeit wegweisenden Charakter hat.

Bernard Beuret vom Schweize-

rischen Freibergerzuchtverband gratulierte der neuen Organisation. Er bedauerte die neuesten Sparbestrebungen des Bundes im Bereich Tierzucht und besonders in der Pferdezucht. Ohne aktives Nationalgestüt wäre der einheimische Markt für Freizeitpferde akut gefährdet.

Mit einem Dank an alle im neuen Verein aktiv Beteiligte und einem Hinweis auf die entsprechende Internetseite konnte Hansruedi Wüthrich den erfreulich verlaufenen Abend beschliessen.

Roland Baumgartner

Vorstandsmitglieder:

Wüthrich Hansruedi, Präsident (Warmblut) Aeschbacher Paul (Freiberger), Bürgin Werner (Freiberger), Christ Ruedi (Freiberger + Warmblut), Häner Christian (Warmblut), Lüdi Diana (Warmblut), Neyerlin Markus (Freiberger), Oser Stefan (Warmblut), Stanca Barbara (Haflinger), Übelhard Jörg (Warmblut), Wenger Michèle (Freiberger), Würgler Hans (Warmblut), Zimmermann Sämi (Warmblut)

PUBLICITÉ / WERBUNG

41. Bauernpferderennen Schwarzenburg Sonntag, 3. Oktober 2010

Es werden folgende Kategorien ausgetragen:

- | | | |
|--|--|--|
| 1. Trabfahren für Freibergerpferde | 9. Flachrennen für Vollblutpferde | 14. Brückenwagenrennen |
| 2. Trabfahren für Freibergerzuchtstuten | 10. Flachrennen für Pony Kat. A, B, C und D | 15. Flachrennen für Maultiere |
| 3. Trabfahren für Spezialtraber | 11. Flachrennen für Jugendliche von 12 bis 18 Jahren auf Haflinger- und Freibergerpferden ohne Sattel, Hilfs-(Hals-)riemen ist gestattet | 16. Offroad-Kjöring mit Reiter und Fahrer auf Rollerblades Zuggeschirr u. Rollerblades sind Teilnehmersache, Pferderasse angeben |
| 4. Trabfahren für Haflingerpferde | 12. Flachrennen für Haflinger- und Freibergerpferde | 17. Berittenes Trabrennen |
| 5. Trabfahren für Pony Kat. A, B, C und D | 13. Stafette für 1 Reiter (2 Runden) und 1 Biker (1 Runde), Pferderasse angeben | 18. Flachrennen für Westernreiter auf Freibergerpferden |
| 6. Flachrennen für Kaltblutpferde | | |
| 7. Flachrennen für inlandgezüchtete Warmblutpferde | | |
| 8. Flachrennen für importierte Halbblutpferde | | |

Es sind nur Pferde startberechtigt, die nicht im schweizerischen Rennpferderegister eingetragen sind. Das Startgeld von Fr. 25.-- ist auf dem Platz zubezahlen. Anmeldungen unter www.bauernpferderennen.ch oder auf Postkarte mit Angaben der Kategorie und Nummer, Name des Reiters/Bikers, des Pferdebesitzers und des Pferdes bis 23. August 2010 an Bauernpferderennen, 3150 Schwarzenburg (Auskunft Tel. 061 871 01 38 od. 079 676 47 59 U. Waldmeier). Pro gleiche Kategorie darf ein Reiter/Fahrer und Pferd nur einmal starten. Der Veranstalter behält sich vor, bei zuvielen Anmeldungen, die zeitliche Reihenfolge der Eingänge zu berücksichtigen. Nachnennungen werden keine mehr angenommen. Bei schlechter Witterung werden die Rennen jeweils auf den nächsten Sonntag verschoben.

OK Bauernpferderennen



Legato, staccato et allegro vivace

Pour son 10e anniversaire la journée franchises-montagnes de Planfayon a été l'occasion pour les débardeurs, les cavaliers de gymkhana et les meneurs, de vivre un dimanche riche en activités sportives variées et stimulantes avec leurs chevaux.

Dans les magnifiques infrastructures équestres de Planfayon, le SE de la Singine avait placé cette journée sous la devise suivante: «Ne nous limitons pas uniquement à élever des chevaux, mais prenons aussi du plaisir le dimanche en leur compagnie». Une fois de plus, Planfayon fut le théâtre d'épreuves sélectives offrant aux chevaux, meneurs et cavaliers l'occasion de vivre une journée équestre passionnante. Fredy Kramer avait mis en place une épreuve de débardage permettant un bon partage des concurrents, Ueli Balmer avait organisé des épreuves de gymkhana variées et Karl Messerli, quant à lui, s'était appliqué pour donner la chance aux chevaux et meneurs, aussi bien débutants qu'expérimentés, d'effectuer des parcours exigeants, tout en respectant les normes de sécurité.

Une belle expérience

Si l'on compare avec la musique, on pourrait dire que les parcours se déroulaient sur une cadence legato ou staccato, pour terminer avec des prestations allegro vivace de la part des meneuses et meneurs de plus haut niveau. Tout comme en musique, les meilleurs chevaux, ainsi que les cavaliers et les meneurs passés maîtres en la matière ne tombent pas du ciel. C'est pour cette raison qu'il est important d'offrir des possibilités de participer à des épreuves libres de gymkhana et d'attelage, comme ce fut le cas à Planfayon. Ceci permet non seulement aux jeunes chevaux, mais aussi aux cavaliers et meneurs de demain, de se familiariser avec l'atmo-

sphère de la compétition, transformant le travail avec les chevaux en une belle expérience.

Les participants ont profité de passer des heures captivantes, dans la détente avec leurs chevaux. C'était bien l'objectif des deux Valaisans Jérôme Voutaz et Pierre Emonet, qui avaient fait le déplacement ensemble avec six chevaux pour participer aux épreuves de débardage et d'attelage.

Les épreuves d'attelage à un et à deux furent des moments passionnants, que l'on pourrait qualifier de symphonie pour les yeux. Ce fut notamment le cas pour Lascar, aux guides de Michel Philipona, de Cormérod, qui fut

longtemps en tête du classement intermédiaire, jusqu'à ce que la victoire lui soit finalement ravie vers la fin de l'épreuve par Leny et Jérôme Voutaz, de Sembrancher. Le franchises-montagnes apprécie de participer à plusieurs disciplines. Ce fut le cas pour Beauté, qui a remporté la maniabilité à deux avec Lyroi aux guides de Didier Barras, de La Roche, et qui a également pris le départ sous la selle de Samuel Barras dans le gymkhana de degré II.

Pour sa part, Bruno Mäder, d'Albligen, a obtenu la victoire au gymkhana de degré I avec Saragon et l'a mené, en compagnie d'Hallencourt, au troisième rang de l'épreuve d'attelage à

deux, derrière Caline et Lascar, à Michel Philipona. En maniabilité à un cheval, Carlo, mené par Roger Zbinden, de Sangernboden, ainsi que Laika et Cloé, aux guides de Rudolf Piller, de Giffers, en maniabilité à deux, ont fourni la preuve que leurs performances «mélodieuses» pouvaient aussi mener à la victoire.

Nino et Jeannine Grau, d'Ibach, se sont adjugé la victoire en gymkhana de degré II et en débardage de degré L, alors que Calypso et Peter Nussbaumer, d'Oberbuchsiten gagnaient le débardage de degré M.

Texte et photos Rolf Bleisch

Vainqueur de la maniabilité à un cheval: Carlo avec Roger Zbinden, de Sangernboden.
Sieger im Punktefahren: Carlo mit Roger Zbinden, Sangernboden.



Legato, staccato und allegro vivace

Der Jubiläumsanlass wurde den Holzrückern, den Gymkhanafreunden und den Fahrern als abwechslungsreicher und sportlich herausfordernder Sonntag mit Pferden angeboten.



Hans-Peter Piller, de Brünisried, avec Haragorn Quaschquai.
Hans-Peter Piller (Brünisried) mit Haragorn Quaschquai.

Nicht nur Pferde züchten, sondern mit ihnen einen spannenden Sonntag erleben, war einmal mehr die Devise der PZG Sensebezirk auf den idealen Infrastrukturen der Pferdesportanlage Plaffeien. Dass die abwechslungsreiche Gestaltung der Prüfungen mit selektiven Anforderungen für die Pferde, Fahrer, Reiter und Führer einen erlebnisreichen Pferdetag hervorbringt, zeigte sich einmal mehr in Plaffeien, wo Fredy Kramer für eine gut rangierende Rückprüfung sorgte, Ueli Balmer vielseitige Gymkhanaprüfungen organisierte

und Karl Messerli für junge wie bestandene Fahrer und Pferde vergnügliche, sichere und dennoch leistungsfordernde Parcours komponierte.

Ein echtes Erlebnis

Musikalisch gesprochen führte das zu Legato-, wie Stakkatofahrten und endete bei den starken Fahrerinnen und Fahrern mit wahren Allegro vivace-Einsätzen. Doch wie bei der Musik fallen auch im Pferdesport weder die Meisterpferde noch die erfolgreichen Pferdennutzer vom Himmel.

Umso wichtiger sind die Startmöglichkeiten beim Fahren und Gymkhana bei nicht offiziellen Prüfungen, wie sie Plaffeien mit seinem Vereinstag anbietet, um sowohl den jungen Pferden, wie den lernfreudigen Reitern und Fahrern Wettkampfatmosphäre näher zu bringen und die Arbeit mit den Pferden zu einem echten Erlebnis werden zu lassen. Die Startenden nutzten die Gunst der spannungsreichen und dennoch erholsamen Stunden mit ihren Pferden. Das war auch das Ziel der beiden Walliser Jérôme Voutaz und

Pierre Emonet, die zusammen mit 6 Pferden bei den Rückprüfungen und im Fahren am Start waren. Die Fahrprüfungen der Ein- und Zweispänner sorgten denn auch für äusserst spannende Wettkämpfe, die der Musik für's Auge gleichkamen. Das war auch bei Lascar an der Leine von Michel Philipona (Cormérod) der Fall, der das Zwischenklassement lange anführte, dann aber gegen Ende der Einspännerprüfung die Führung an Leny mit Jérôme Voutaz (Sembrancher) abgeben musste. Dass der Freiburger sich gerne in verschiedenen Disziplinen zeigt, war auch die Absicht von Beauté, die zusammen mit Lyroi und Didier Barras (La Roche) das Hindernisfahren der 2-Spanner gewann und unter Samuel Barras im Gymkhana II im Einsatz stand. Bruno Mäder (Albligen) ritt andererseits Saragon zum Sieg im Gymkhana I und fuhr zusammen mit Hallencourt auf den dritten Schlussrang bei den Zweispännern hinter Caline und Lascar von Michel Philipona. Dass die „musikalischen“ Fahrten auch zum Sieg im Punktefahren führten, bewiesen Carlo mit Roger Zbinden (Sangernboden) sowie Laika und Cloé mit Rudolf Piller (Giffers) bei den Zweispännern. Nino und Jeannine Grau (Ibach) holten sich den Sieg im Gymkhana II und in der Rückprüfung L, während Calypso mit Peter Nussbaumer (Oberbuchsiten) die Rückprüfung M gewann.

Text und Fotos Rolf Bleisch



Bureau de conseils

La fin des barbelés

L'interdiction du barbelé fait de nombreux mécontents. Ce type de clôtures devra être remplacé, créant ainsi un coût important pour les exploitations concernées. Pourquoi cette interdiction et quelles sont les solutions proposées ?

L'ordonnance sur la protection des animaux (RS 455.1) est entrée en vigueur le 1er septembre 2008. Selon l'art. 7, les logements et les enclos doivent être construits et équipés de façon à ce que: le risque de blessure pour les animaux soit faible; les animaux ne soient pas atteints dans leur santé, et les animaux ne puissent pas s'en échapper et, selon l'art. 63, l'utilisation de fil de fer barbelé pour les clôtures des enclos est interdite. Un délai transitoire de deux ans a été prévu pour remplacer le fil de fer barbelé. Ce délai échoue dans un peu plus d'un mois, le 1er septembre 2010 et ceci pour toute la Suisse. Cette mesure est justifiée, car le barbelé est une source d'accidents pour les animaux. Il cause régulièrement des blessures si graves aux chevaux et notamment aux poulains qu'ils doivent être abattus.

Nombreuses revendications

De nombreuses revendications sont intervenues notamment dans les cantons comme le Jura où des immenses pâturages, mis à disposition pour les chevaux, sont clôturés uniquement par du barbelé. Dans ces pâturages, les chevaux sont mélangés aux bovins et les barbelés sont utilisés depuis de nombreuses générations. Les re-

vendications se basent sur trois problèmes principaux : les pâturages sont souvent difficiles d'accès et la clôture électrifiée ne semble pas fiable étant donné que des herbes ou branches peuvent atténuer, voir supprimer le courant électrique; le temps nécessaire pour vérifier les clôtures est très

long; remplacer des kilomètres de fil de fer barbelé est un investissement énorme pour les agriculteurs.

Quelles alternatives au fil de fer barbelé ?

Des recommandations existent au niveau de la PSA « Protection

suisse des animaux», sur les différentes clôtures à utiliser en fonction des animaux. Ces recommandations se basent sur plusieurs points : les clôtures ont plusieurs buts, soit empêcher les animaux qui paissent de s'en échapper et interdire aux hôtes indésirables d'y entrer. Toutefois

Le barbelé est une source d'accidents pour les animaux de rentes et les animaux sauvages
Stacheldraht, Ursache für Unfälle bei Nutz- und Wildtieren





elles ne doivent pas empêcher la faune sauvage de traverser, ni la blesser. Les animaux face à un danger réagissent par la fuite et peuvent ainsi rapidement se retrouver emmêlés dans une clôture. Certains milieux protégés, comme les forêts et cours d'eau, nécessitent des clôtures adaptées au milieu et au voisinage.

Clôtures proscrites par la PSA : le barbelé, qui est très dangereux pour la faune sauvage et les animaux de rente. Dans le canton des Grisons, par exemple, le barbelé est interdit et a été remplacé depuis de nombreuses années, à cause du tourisme. Dans d'autres cantons, les zones situées sur domaine skiable, ne sont plus clôturées depuis un certain temps avec du barbelé. En effet, enlever et remettre continuellement des barrières est astreignant.

Les clôtures en treillis noués posent problème à la faune sauvage de grande taille et aux animaux de rente, qui se frottent contre les clôtures.

Ces derniers temps les clôtures à haute tension « clôtures power » semblaient être une bonne alternative au fil de fer barbelé. Ce type de clôture provient de pays comportant de grands pâturages, tels que l'Australie ou l'Amérique du sud. La tension élevée dans les fils

n'est ainsi pas stoppée lorsque des herbes ou branches viennent se poser sur les fils. Elle doit cependant être adaptée à la situation et ne pas être trop élevée. Suivant la taille des pâturages, le réglage peut s'avérer difficile. Des spécialistes des clôtures doivent être consultés, car ces clôtures peuvent s'avérer dangereuses pour les hommes et les animaux. Une étude est en cours à l'office fédéral de l'environnement OFEV mais il y a de grandes chances pour que ce type de clôtures soit interdit.

Clôtures conseillées, clôtures électrifiées

Les clôtures fixes avec plusieurs cordons ou fils métalliques, électrifiées ou non. Ce type est très adapté pour la faune sauvage, avec un fil inférieur à au moins 25 cm au dessus du sol. Ces fils doivent toutefois être déposés au sol lors d'enneigement.

Les clôtures électrifiées flexibles avec cordons ou rubans sont installées et démontées rapidement. L'idéal est d'adapter le type de clôture en fonction de la situation. Dans certains endroits l'électricité est inutile. Par exemple dans les zones où l'accès est difficile dû à de nombreux buissons. La PSA conseille aussi vivement de se renseigner auprès d'un service

spécialisé, tel que le SPAA, Service de prévention des accidents dans l'agriculture.

La fin du barbelé nécessite donc son remplacement par d'autres types de clôtures. Les clôtures électrifiées semblent être la bonne solution. Les inconvénients liés au coût et au temps passé à vérifier les clôtures sont donc une nouvelle contrainte, ... à quel prix ?

Sabrina Briefer

Sites Internet :

Français :

<http://www.protection-animaux.com/publikationen/>

http://www.protection-animaux.com/publikationen/wildtiere/in-fothek/texte/mb_zaeune_f.pdf

<http://www.bul.ch/>



Beratungsstelle Pferd

Das Ende des Stacheldrahtes

Das Stacheldrahtverbot hat viele Diskussionen ausgelöst. Stacheldrahtzäune müssen ersetzt werden, was den betroffenen Betrieben hohe Kosten verursacht. Warum wurde dieses Verbot erlassen und welches sind die Lösungsansätze?

Die Tierschutzverordnung ((TSchV 455.19) ist am 1. September 2008 in Kraft getreten. Gemäss Art. 7 derselben müssen Unterkünfte und Gehege so gebaut und eingerichtet sein, dass: die Verletzungsgefahr für die Tiere gering ist; die Gesundheit der Tiere nicht beeinträchtigt wird und; die Tiere nicht entweichen können. Art. 63 besagt, dass für Pferde das Verwenden von Stacheldraht für Zäune und Gehege verboten ist. Für die Umsetzung dieser Massnahme wurde eine Übergangsfrist von zwei Jahren vorgesehen bzw. festgelegt, die nun in etwas mehr als einem Monat abgelaufen sein wird, und zwar am 1. September 2010. Es gilt für die gesamte Schweiz und ist gerechtfertigt, weil Stacheldraht für Tiere eine grosse Unfallgefahr darstellt. Regelmässig verletzen sich Pferde und im Speziellen Fohlen derart schwer, dass sie geschlachtet werden müssen.

Grosser Widerstand

Das Verbot löste grosse Opposition aus, und dies vor allem von Seiten des Kantons Jura, wo grosse Pferdeweiden ausschliesslich mit Stacheldraht eingezäunt sind. Auf diesen Flächen wird Mischbeweidung von Pferden und Rindvieh betrieben, und seit vielen Generationen stehen Stachel drahtzäune

Les clôtures fixes avec plusieurs cordons ou fils métalliques, électrifiées ou non sont très adaptées pour la faune sauvage et les animaux de rente.

Feste Zäune mit mehreren Bändern oder Metalldrähten, mit oder ohne Strom, sind für Nutz- und Wildtiere ein geeignetes Zaunsystem





im Einsatz. Die drei Hauptargumente der Gegner des Verbots sind die Folgenden: Die Weiden sind oftmals schwer zugänglich und Elektrozäune damit nicht sicher genug, da hohe Grasbestände oder herabfallende Äste den Stromfluss schwächen oder gar ganz unterbrechen können; der Zeitaufwand für die Kontrolle der Zäune ist sehr hoch; das Ersetzen der vielen Kilometer langen Stacheldrahtzäune bedeutet für die Betroffenen einen enormen Investitionsaufwand.

Welche Alternativen zum Stacheldrahtzaun gibt es ?

Der « Schweizer Tierschutz » (STS) gibt in seinem Merkblatt über sichere Zäune Empfehlungen für die verschiedenen Tierarten heraus. Grundsätzlich gilt Folgendes: Zäune sollen dafür sorgen, dass die Weidetiere nicht entweichen, andererseits aber auch, dass ungebetene Gäste nicht eindringen können. Gleichzeitig sollen die Zäune die Wildtiere nicht daran hindern, diese zu passieren noch dürfen sie eine Verletzungsgefahr darstellen. Wenn Tiere einer Gefahr ausgesetzt sind, reagieren Sie mit Flucht und können sich leicht in den Zäunen verheddern. In gewissen Schutzgebieten wie Wäldern oder Bachläufen braucht es daher besonders dafür geeignete

Zaunsysteme.

Folgende Zaunarten werden vom STS als besonders ungeeignet eingestuft. Stacheldraht, birgt für Wild- und Nutztiere eine gefährliches Verletzungsrisiko. In verschiedenen Kantonen werden daher in Skigebieten schon lange keine Stacheldrahtzäune mehr eingesetzt, da es auch sehr mühsam ist, diese immer wieder zu entfernen und zu montieren. Weidenetze sind für grosse und kleine Wildtiere sowie Nutztiere eine Gefahr, z.B. wenn sich erstere daran kratzen. Hochleistungs-Elektrozäune, sog. „Power-Zäune“, dachte man, seien eine gute Alternative zum Stacheldraht. Dieser Zauntyp wird auf grossen Weideflächen, wie sie in Australien oder Südamerika vorkommen, eingesetzt. Die hohe Stromleistung wird durch hochwachsendes Gras oder herabfallende Äste nicht beeinträchtigt. Sie muss jedoch unbedingt der Weidegrösse angepasst werden und darf nicht unangemessen hoch sein. Je nach Weidegrösse ist dies nicht ganz einfach. Eine korrekte Installation durch Spezialisten ist daher unumgänglich, da solche Zäune zu einer Gefahr für Mensch und Tier werden können. Vom Bundesamt für Umwelt BAFU laufen entsprechende Versuche, vermutlich wird diese Art Zäune jedoch

verboten werden.

Empfohlen werden also fixe Zäune mit mehreren Drähten/Litzen, mit oder ohne Strom. Dieses System ist besonders wildtierfreundlich, der unterste Draht sollte hier mindestens 25 cm Abstand zum Boden haben. In Regionen mit Schnee müssen die Drähte im Winter entfernt oder auf den Boden abgelegt werden. Flexible Elektrozäune mit Drähten oder Bändern sind schnell installiert und abgebaut. Idealerweise sollte der Zaun der Umgebung angepasst sein, so ist beispielsweise ein Elektrozaun an verbuschten und schlecht zugänglichen Stellen sicherlich ungeeignet. Der STS empfiehlt, sich an Fachpersonen

zu wenden wie z.B. das BUL, die Beratungsstelle für Unfallverhütung in der Landwirtschaft.

Das Ende des Stacheldrahtes bedeutet, dass dieser durch ein neues Zaunsystem ersetzt werden muss. Elektrozäune sollen dabei eine gute Lösung sein. Die Nachteile dieses Systems liegen in den hohen Investitionskosten und dem grossen Zeitaufwand für die Kontrollen. Warum und für wen lohnt sich dieser Aufwand?

Sabrina Briefer
Übersetzung Brigitte Strickler

Internet :

Merkblatt sichere Zäune STS : http://www.tierschutz.com/publikationen/wildtiere/infotek/texte/mb_zaeune_d.pdf

Beratungsstelle für Unfallverhütung in der Landwirtschaft: <http://www.bul.ch/> , http://www.bundespublikationen.admin.ch/uploads/tx_ttproducts/datasheet/720.406.D_01.pdf

Zäune ausserhalb der Bauzone, Forstamt Thurgau : http://www.jagd-tg.ch/userfiles/file/forstamt_zaeune_240609.pdf



La tradition à l'honneur

Tout au long du week-end de la mi-juin, Yverdon, a vécu au rythme du pas des chevaux et des tambours napoléoniens. Pour marquer leur 25e anniversaire, les Milices vaudoises avaient invité une trentaine de sociétés amies, soit un millier de participants et deux cents chevaux. Un nombreux public a assisté à la parade des vieux grognards. L'occasion pour les franchises-montagnes de montrer encore une fois leur générosité et leur calme.

Utilisation

Les Milices vaudoises sont nées le 5 février 1985 au Musée du Cheval de La Sarraz. Une poignée de passionnés ont relevé le défi, à la suite de la suppression de la cavalerie, de maintenir le patrimoine vaudois des troupes montées, à pied et hippomobiles, de promouvoir les traditions militaires vaudoises, de recruter, former et entraîner la troupe d'honneur des hautes autorités du canton de Vaud et de soutenir la cause du cheval et de l'équitation. Le Corps des Chasseurs à cheval fut créé en 1985. Le Contingent

des Mousquetaires effectua son premier engagement public en 1989.

La Batterie d'artillerie connut elle une longue gestation : il fallait d'abord trouver la «pièce» : le Musée national suisse fut approché, mais n'entra pas en matière leur canon étant unique, il ne voulait pas le prêter. Les artilleurs trouvèrent finalement une pièce d'artillerie dans un dépôt à St Prex. Elle était dans un piteux état: bois sérieusement attaqué et pièce rouillée... Des passionnés la restaurèrent.

Puis, il fallait trouver des chevaux: le Haras national fut approché afin qu'il fournisse des étalons FM, mais, on leur répondit que ces derniers ne seraient pas disponibles pendant la saison des saillies et qu'il faudrait engager des meneurs «maison» et leur fournir des uniformes... Justin Nicod s'investit à fond pour trouver des chevaux franchises-montagnes et des meneurs (du temps de Napoléon, les paysans étaient enrôlés de force...)

La batterie d'artillerie et le caisson sont tirés par trois paires de

FM attelés à la d'Aumont: pas de cocher, mais des chevaux conduits par des postillons montés.

La Batterie d'artillerie a été assermentée à Avenches en 1999. Elle eut le grand honneur de faire tonner son canon dans la cour des Invalides à Paris, où elle fêta la St Barbe en 2006.

*texte et photos
Marinette Charlet*

Les démonstrations dominicales ont été ouvertes par la Batterie d'artillerie, qui après un quadrille mis en scène par Justin Nicod, a fait tonner le canon.

Die Artilleriebatterie eröffnete die Parade am Sonntag. Nachdem sie unter Justin Nicod eine Quadrille vorgeführt hatte, liess sie die Kanone donnern.



Zu Ehren der Tradition

Yverdon hat Mitte Juni während eines ganzen Wochenendes den Rhythmus der Pferdeschritte und der napoleonischen Tambouren wiedererlebt. Um ihren 25. Jahrestag gebührend zu feiern, hatten die Waadtländer Milizen rund dreissig befreundete Vereine, also tausend Teilnehmer und zweihundert Pferde eingeladen. Ein zahlreiches Publikum beschaute sich die Parade der alten Haudegen. Dies war wieder einmal eine Gelegenheit für die Freiberger, ihren Grossmut und ihre Ruhe zu beweisen.

Am 5. Februar 1985 wurden im Museum des Pferdes in La Sarraz die Waadtländer Milizen gegründet. Nach der Aufhebung der Kavallerie hat eine Handvoll Sympathisanten die Herausforderung angenommen, das Waadtländer Kulturgut mit seinen berittenen Truppen, den Truppen zu Fuss und seinen Pferdewagen zu erhalten, die Waadtländer Militärtraditionen zu pflegen, eine Ehrenformation für hohe Waadtländer Regierungsanlässe zu rekrutieren, auszubilden und zu trainieren, sowie sich für das Pferd und das Reiten einzusetzen.

Das Korps der Jäger zu Pferde wurde 1985 gegründet. Der erste öffentliche Auftritt des Musketier - Kontingents erfolgte 1989. Die Geschichte der Artilleriebatterie ist eine langwierige: zuerst musste ein solches « Stück » gefunden werden: man wandte sich an das Schweizerische Landesmuseum, dieses jedoch wollte seine einzige Kanone nicht ausleihen. Schlussendlich wurden die Artilleristen in einem Depot in St Prex fündig. Die Kanone war in einem jämmerlichen Zustand: das Holz war morsch und das Rohr ver-

rostet. ...Liebhaber haben sie aufwändig restauriert. Dann mussten auch noch die passenden Pferde her: das Nationalgestüt wurde angefragt, ob es Freiberger Hengste zur Verfügung stellen würde, die Antwort hiess aber, in der Decksaison seien diese nicht zu haben, zudem müssten « hauseigene » Führer eingesetzt werden, die auch noch die passenden Uniformen benötigten. ...Justin Nicod suchte mit grossem Fleiss Freiberger Pferde und Pferdeführer (zu Zeiten Napoleons wurden die

Bauern zwangsrekrutiert...). Die Artilleriekanone und der Munitionswagen werden durch drei Freibergerpaare, die à la Daumont eingespannt sind, gezogen: ohne Kutscher, die Pferde werden durch berittene Gespannführer gelenkt. Die Artilleriebatterie wurde 1999 in Avenches vereidigt. 2006 erhielt sie in Paris die grosse Ehre, am Gedenktag der heiligen Barbara im Ehrenhof des Invalides die Kanone abfeuern zu dürfen.

*Text und Fotos
Marinette Charlet*

Trois paires de FM sont nécessaires pour tirer le caisson qui transporte la munition
Um den Munitionswagen zu ziehen braucht es drei Freibergerpaare.



Reitplatzplaner



🌟 NATIER 🌟

Produkte für natürliche
Tierhaltung
Manfred Rudigier
8882 Unterterzen/SG
Tel: 081 733 48 80
Fax: 081 733 48 81
m.rudigier@natier.ch
w.natier.ch

Bitusag SA

Produits bitumineux
Enduits superficiel (Styrelf 103)
Collage Emulsion Laque

Hertzeisen SA



Mazout-Chauffage
Diesel-Carburant
Transport

Jean-Marie Paupe

CP-2855 Glovelier / Tél: 032 426 77 94 / Fax: 032 426 83 55

Tél: 032 426 69 47 / Fax: 032 426 63 66



**MARCHÉ-CONCOURS
NATIONAL DE CHEVAUX
SAIGNELEGIER**

Vendredi 6 août dès 18 h 30
Courses nocturnes

Samedi 7 août dès 8 h 00
Exposition de 400 chevaux,
présentations, concours
Quadrille campagnard
Courses campagnardes
Grand concert de gala

Dimanche 8 août dès 8 h 00
Grande parade des 400 chevaux
Quadrille campagnard
Grand cortège folklorique
Courses campagnardes

Hôte d'honneur :
Le canton
de Vaud

Une fête à vivre !

www.marcheconcours.ch

6-7-8 août 2010

